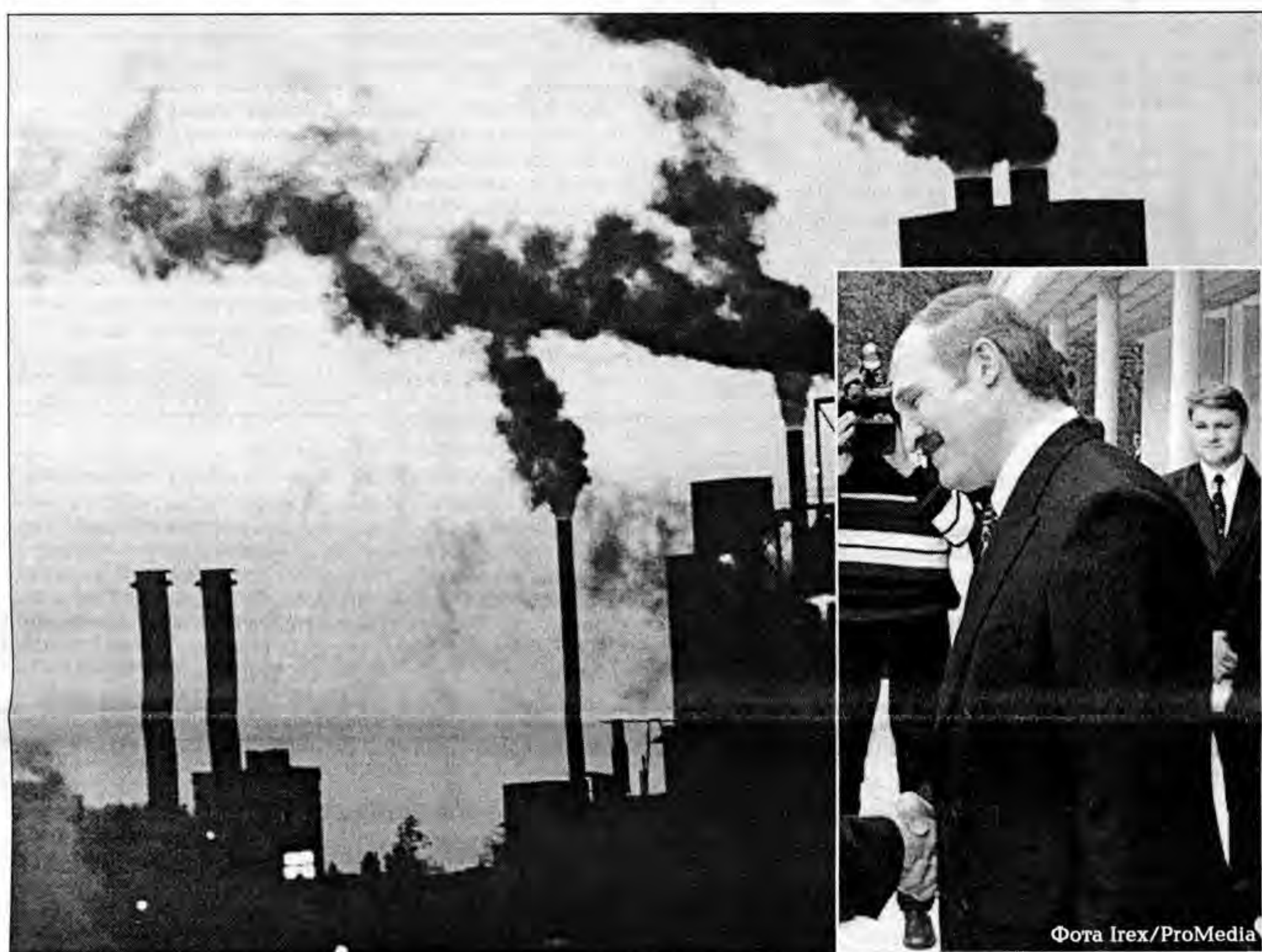
ВІЦЕБСКАЯ ТРЫБУНА

Праграма TV
Навіны
Падзеі
Парады
Гараскопы
Анекдоты
Сканворды

№ 2, субота, 3 лістапада 2001 года. Выдаецца з кастрычніка 2001 года. Заснавальнік ГА «ЦМІ «Контур». Каштуе 60 руб.


Фота Irex/ProMedia

Час лічыць курант

Наваполацк з рабочым візітам наведаў кіраўнік дзяржавы

Натуральным пачаткам візіту стала знаёмства з вытворчасцю рэспубліканскага ўнітарнага прадпрыемства «Палімір». Гэта адзін з гігантаў айчыннага нафтахімічнага комплексу, дзе працуюць амаль шэсць з паловай тысяч чалавек і дзейнічаюць адразу чатыры вытворчыя лініі: па выпуску поліэтылену высокага ціску нізкай шчыльнасці, акрылавых і модакрылавых валокнаў, прадуктаў арганічнага сінтэзу і прадуктаў малатаннажнай хіміі і спажывецкіх тавараў. На сённяшні дзень «Палімір» выпускае дзесятую частку прадукцыі ўсёй нафтахімічнай прамысловасці Беларусі.

Прадукцыя аб'яднання з'яўляецца сыравінай для розных галін народнай гаспадаркі: вытворчасці вырабаў з пластмасы, упаковачнай і сельскагаспадарчай плёнкі, тэкстыльных і трыкатажных вырабаў. Яна экспартуецца ў 5 краін СНД і 21 краіну далёкага замежжа, што складае прыкладна палову ўсёй вытворчасці «Паліміра». Прадпрыемства пачало працаваць у 1968 годзе. Цяпер гэта высокааўтаматызаваная вытворчасць, якая грунтуецца на тэхналогіях вядучых японскіх, англійскіх і германскіх фірмаў. За апошнія дзевяць месяцаў аб'ёмы знешняга гандлю павялічыліся на 9,6%, пры гэтым экспарт склаў больш за 100 мільёнаў долараў ЗША і вырас амаль на 16%.

Зараз на прадпрыемстве вядзецца рэканструкцыя этыленавай установкі, якая павялічыць вытворчасць этылену да 180 тысяч тон у год і ў далейшым забяспечыць сыравінай новы завод па вытворчасці поліэтылену нізкага ціску, а таксама знізіць сабекошт гэтай прадукцыі і колькасць шкодных выкідаў. У кіраўніцтва «Паліміра» ёсць і іншыя задумы па далейшай рэканструкцыі.

Аляксандр Лукашэнка, здаецца, застаўся задаволены пабачаным і пачутым на прадпрыемстве і паабяцаў дзяржаўную падтрымку ў ажыццяўленні задуманага.

Потым кіраўнік дзяржавы правёў нараду па пытаннях сацыяльна-эканамічнага развіцця Віцебскай вобласці ў бліжэйшыя пяць год.

Справаздачны даклад, з якім выступіў перад удзельнікамі нарады старшыня абласнога выканаўчага камітэту Уладзімір Андрэйчанка, утрымліваў вельмі шмат лічбаў, што сведчаць пра самыя разнастайныя дасягненні народнай гаспадаркі.

Так, да прыкладу, было адзначана, што ў эканоміцы Віцебшчыны ўсё большую ролю адыгрываюць прадпрымальнікі і прадпрыемствы малога і сярэдняга бізнесу. Штогод яны ствараюць каля пяці тысяч рабочых месцаў, выплацілі прыкладна 8% даходаў у бюджэт. Мясцовыя ўлады, аказваецца, зацікаўленыя ў развіцці гэтага сектара і імкнуцца ствараць умовы для яго станаўлення і эфектыўнай работы. Абласны бюджэт аказаў падтрымку аж чатырнаццаці інвестыцыйным праектам у сферы прадпрымальніцтва.

Сельская гаспадарка пакуль не дужа абнадзейвае: узровень валавай прадукцыі ў параўнанні з мінулым годам паменшыўся. Аднак прыемныя моманты ёсць і тут: на сельскагаспадарчых прадпрыемствах вытворчасць узрасла на 4,6%. Павялічыліся рэалізацыя жывёлы і птушкі, вытворчасць малака, нарыхтоўка кармоў... І нават пагалоўе свіней узрасло! Праўда, дасягненні гэтыя крыху блякнуць на фоне традыцыйнай запазычанасці па небагатым заробку беларускага калгасніка і 80%-най зношанасці сельскагаспадарчай тэхнікі.

Як зазначыў Уладзімір Андрэйчанка, нягледзячы на ўсе цяжкасці, мясцовыя ўлады аказваюць пасільную дапамогу калгасам і саўгасам Віцебшчыны. Сёлета набытыя 232 зернеўборачныя камбайны, 193 трактары, іншая тэхніка. Што датычыць старых машын, то ўзмоцнены кантроль за іх узнаўленнем і спісаннем.

Працяг на ст. 2

Весткі

ПАДАРАЖЭЛІ ПРЫГАРАДНЫЯ І МІЖГАРОДНІЯ АЎТОБУСЫ

На 30 працэнтаў узраслі тарыфы на праезд пасажыраў у аўтобусах рэгулярных маршрутаў прыгарадных і міжгародніх зносін.

Зараз адзін кіламетр праезду на звычайных маршрутах у аўтобусах прыгарадных зносін агульнага тыпу каштуе 11,6 рубля, у аўтобусах з мяккімі адкіднымі сядзеннямі — 12,4 рубля. На хуткасных маршрутах прыгарадных зносін тарыф за адзін кіламетр устаноўлены: у аўтобусах агульнага тыпу — 15,1 рубля, у аўтобусах з мяккімі сядзеннямі — 16 рублёў.

У міжгародніх зносінах тарыф за адзін кіламетр праезду на звычайных маршрутах у аўтобусах агульнага тыпу зацверджаны ў памеры 16,9 рубля, у аўтобусах з мяккімі адкіднымі сядзеннямі — 19,2 рубля. На хуткасных маршрутах у міжгародніх аўтобусах агульнага тыпу тарыф за адзін кіламетр зараз складае 21,8 рубля, у аўтобусах з мяккімі адкіднымі сядзеннямі — 25 рублёў.

Кошт праезду пасажыра разлічваецца множаннем тарыфу на адлегласць яго паездкі.

Аляксей АРЭШКА, «НВ»

ДЗЕНЬ ПАЛІТВЯЗНЯЎ У ВІЦЕБСКУ

30 кастрычніка ў скверы на плошчы Леніна прайшоў санкцыянаваны пікет, прымеркаваны да Міжнароднага дня палітзняволеных, які арганізавалі сябры «Маладога Фронту» і партыі БНФ «Адраджэнне». На працягу двух гадзін, пад халодным дажджом, яны ўшаноўвалі памяць ахвяр рэпрэсій.

Стварыўшы калону, 15 чалавек трымалі ў руках свечы, бел-чырвона-белыя сцягі і плакаты. На іх было напісана: «30 кастрычніка — Дзень памяці ўсіх ахвяр рэпрэсій», «Знішчалі самых лепшых...», «Калі забудзеш трагедыі мінулага — яны вернуцца», «Не — таталітарызму». На апошнім плакаце мастак аб'яднаў свастыку з сярпом і молатам — сімвалы двух самых антычалавечых рэжымаў.

Да пікетчыкаў падыходзілі людзі. Рэагавалі яны па-рознаму: хто дзякаваў і жадаў здароўя, а хто і спрачаўся. Але ўсё абыйшлося без эксцэсаў, як і абяцалі ўладам арганізатары. За парадкам на пікеце наглядалі тры міліцыянты з Кастрычніцкага РАУС, якія напрыканцы таксама падзякавалі апазіцыянерам за дысцыпліну.

У адрозненні ад Расіі, на Беларусі Міжнародны дзень палітзняволеных лічыцца забароненым святам. Адметна, што Віцебскі гарвыканкам дазволіў правесці падобную акцыю памяці.

Таццяна ЧАБАТАРОВА

ВІЦЕБСКІЯ БАЛАЛАЙКІ Ў ПОЛЬШЧЫ

У Паморскім ваяводстве Польшчы гастралюе актэт балалаек «Віцебскія віртуозы» Віцебскай абласной філармоніі. Беларускія музыканты выканаюць творы айчынных і замежных кампазітараў, народныя напевы і песні. У часе гастроляў актэт дасць больш за 80 канцэртаў у школах і вузах ваяводства. Гастролі віцебскага актэту балалаек працягнуцца да 25 лістапада.

ВЕСТКІ

Ладдзя з мінуўшчыны

26 кастрычніка ў Полацку адбылася ўрачыстая цырымонія адкрыцця скульптурнай кампазіцыі «Крывічы»

Полацк — значна больш, чым проста раённы цэнтр Віцебшчыны. У гэтым горадзе хаваюцца карані беларускай дзяржаўнасці. Ён падараваў роднай зямлі князя-вешчуна, жанчынуасветніцу і аднаго з волатаў еўрапейскага Адраджэння. Ён перажыў аблогу і грабеж Івана Жахлівага, варварства Пятра Першага, апалячванне, русіфікацыю, нямецкую акупацыю і ўсе эксперыменты марксістаўленіністаў. Полацк — унікальнае месца, дзе сучаснасць не спрачаецца з даўніною, не імкнецца загнаць яе ў далёкі, хай сабе і пачэсны, кут, а смела скарыстоўвае для аздобы.

Першапачаткова «Крывічоў» планавалася змясціць на месцы старажытнага гарадзішча. Але, здаецца, ніхто з палачанаў асабліва не шкадуе, што прыпынілася гэтая ладдзя на вуліцы Карла Маркса, фактычна ў цэнтры горада.

Творца кампазіцыі — мінскі скульптар Алесь Шатэрнік, вядомы сваімі працамі далёка па-за межамі Беларусі. Рэалізаваць даўнюю задуму яму дапамаглі полацкія ўлады. Па словах Уладзіміра Тачылы, старшыні гарвыканкама, Полацк павінен стаць горадам-музеем. Гарадскі галава падкрэсліў таксама, што стварэнне помніка фінансавалася не з бюджэту, а за кошт камерцыйных суб'ектаў гаспадарання. У цырымоніі адкрыцця ўзяў ўдзел і Мікалай Ільніцкі, дырэктар Нацыянальнага Полацкага гістарычнакультурнага музея-запаведніка.

Ладдзю старадаўніх крывічоў-паганцаў урачыста асвяціў мітрапаліт Полацкі і Глыбоцкі Феадосій. Гучалі ўзнёслыя радкі Рыгора Барадуліна «Ад Полацка пачаўся свет...» Можна лічыць, што свята атрымалася, хоць і мела яно, як многія сённяшнія беларускія культурніцкія імпрэзы, гаркаваты прысмак.

Прашчуры вярнуліся на родную зямлю. Якімі ўбачаць яны нас, нашчадкаў?

Сабіна РАДЗЬКО

Час лічыць курантам

Наваполацк з рабочым візітам наведаў кіраўнік дзяржавы

Працяг, пачатак на ст. 1

Абласное кіраўніцтва ўскладае асноўныя надзеі на змяненне становішча ў аграпрамысловым комплексе з прыцягненнем у сельскую гаспадарку прадпрымальніцкай дзейнасці. Праўда, пакуль што не зусім зразумела, у што гэтыя надзеі матэрыялізуюцца.

Старшыня Аршанскага райвыканкама Уладзімір Адашкевіч пахваліўся дасягненнямі свайго раёна. Сёлета там у параўнанні з адпаведным перыядам мінулага года дасягнуты рост аб'ёму прамысловай прадукцыі на 3%, рознічнага таваразвароту — больш як на 15% (пры запланаваных 4,5%). Акрамя яго на нарадзе ўзялі слова Анатоль Міласэрны, дырэктар Аршанскага станкабудаўнічага завода «Чырвоны барацьбіт», дзе за апошні год экспарт павялічыўся на 28%, а прадукцыйнасць працы — на 35%; Алег Пінчук, старшыня калгаса імя Данукалава Лёзненскага раёна; Аляксандр Федарчук, генеральны дырэктар акцыянернага таварыства «Віцебскія дываны». Выступоўцы выказалі кіраўніку дзяржавы шмат слушных прапаноў адносна паляпшэння ўмоў эканамічнай дзейнасці, падзяліліся надзеямі, што некаторыя з прапаноў будуць узятыя Аляксандрам Рыгоравічам на асабісты кантроль. Асаблівая ўвага была засяроджаная на неабходнасці выкарыстання ў развіцці вытворчасці дасягненняў навукова-тэхнічнага прагрэсу і ўкаранення навейшых тэхналогій.

Вынікі нарады, вядома, падвёў Аляксандр Лукашэнка. Ён ацаніў сітуацыю ў цэлым, пакрытыкаваў кіраўніцтва Віцебшчыны за шэраг нявыкананых паказчыкаў. Разам з тым у выступе была выказаная ўпэўненасць, што ў вобласці ёсць патэнцыял для рэалізацыі новых параметраў развіцця ў наступныя пяць гадоў.

Потым кіраўнік дзяржавы затрымаў увагу на вырашэнні асноўных задач, пастаўленых на бліжэйшы час. Сярод іх, у прыватнасці, прапаноўвалася значна павысіць прадукцыйнасць працы, ліквідаваць і не дапускаць у далейшым запазычанасці па заработнай плаце і запазычанасці суб'ектаў гаспадарання перад бюджэтам. Кіраўніцтву вобласці былі пастаўленыя мэты дасягнуць валавага збору зерня 960 тысяч тон, паскорыць работу па газіфікацыі раённых цэнтраў, асабліва Глыбокага і Пастаў. І доўгі шэраг іншых задач...

Аляксандр Лукашэнка падкрэсліў, што работу, якую трэба выканаць, нельга назваць лёгкай. Аднак яе ўмелая арганізацыя і інтэнсіўная праца кожнага — ад кіраўніка да шэраговага працаўніка — дазволяць дасягнуць азначаных вынікаў.

Юрась ПАДВІШНЯК

ГАСПАДАРЧЫ КУТОК

КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ

Усім вядома, што наша жыццё складаецца з дробязяў. Адны робяць яго прыемным і камфортным, іншыя ўскладняюць і без таго няпростыя сітуацыі, але змагацца з імі бессэнсоўна, лепш зміріцца, як з дрэнным надвор'ем. Трэція ж могуць дзень пры дні дзейнічаць нам на нервы, нават даводзіць да сваркі, пры тым што ліквідаваць іх зусім няцяжка. Было б жаданне.

У ракавіне дрэнна сцякае вада. Паспрабуйце выправіць становішча так: усыпце ў гарлавіну зліву жменю кальцыніраванай соды. Пачакайце, пакуль сода знікне ў дзірачках рашоткі. Цяпер уліце ў ракавіну палову шклянкі воцату. Праз секунду-другую вы пачуеце вынік сваёй працы — у зліўным калене нешта забурліць, быццам закіпае вада. Гэта рэакцыя шчолачы і кіслаты. Калі бурленне сціхне, адкрыйце кран і добра прамыйце зліўное калена вадой. Усё ў парадку.

Кніжкі на паліцах не будуць слізгаць і падаць, калі на паверхні паліцы прыклеіць дзве вузкія палоскі паралону.

У вас перагарэла лямпачка. Спробы яе дастаць з патрона скончыліся тым, што частка яе засталася ў руках, а вострыя рэшткі яшчэ тырчаць з патрона. Для пачатку адключыце пробкі на шчытку. Затым вазьміце буйную бульбіну і ўваткніце яе ў тое, што засталося ад лямпачкі. Цяпер павярніце бульбіну супраць гадзіннікавай стрэлкі. Справа зроблена, але з бульбінай прыйдзецца развітацца.

Колцы занавесак, якія слізгаюць на драўляным карнізе (дарэчы, драўляныя карнізы зноў увайшлі ў моду), часта перастаюць вольна рухацца, і, каб ссунуць іх з месца, даводзіцца залазіць на табурэтку або выкарыстоўваць спецыяльную палку з кручком на канцы. На самай жа справе ўсё прасцей: чысты ад пылу карніз злёгку пратрыце анучкай, намочанай машынным маслам або алеем.

КАБ НЕ СТАЦЬ ПАЦЫЕНТАМ КАРДЫЁЛАГА...

Якія правілы павінен выконваць чалавек, каб ніколі не стаць пацыентам кардыёлага?

Правіла першае: да харчавання трэба падыходзіць граматна. Калі вы захапляецеся тлустай і смажанай ежай, то рана ці позна крывяносныя сасуды страцяць гнуткасць, і дарога артэрыяльнай гіпертаніі, інфаркту, інсульту будзе адкрыта.

Хочаце пазбегнуць сардэчна-сасудзістых захворванняў — успомніце пра рацыён харчавання нашых продкаў. У меню павінны быць кашы з розных круп, як мага больш гародніны, рыба, малочныя прадукты. Асабліва карысны тварог, мёд. Масла трэба максімальна замяніць на алей. Калі будзеце штодзённа з'ядаць яго па 2 ст. лыжкі, то зробіце неацэнную паслугу свайму арганізму. Алей дапамагае расшчапляць шкодныя жывёльныя тлушчы.

Прафілактыка сардэчна-сасудзістых захворванняў — гэта перш за ўсё барацьба са шкоднымі звычкамі. Не наядайцеся перад сном. Кіруйцеся народнай мудрасцю: сняданак з'еш сам, абед падзялі з сябрам, вячэру аддай ворагу.

Кажуць, што жанчыны не так часта пакутуюць на сардэчна-сасудзістыя захворванні. Гэта адбываецца таму, што яны звычайна з-за хатніх клопатаў вядуць больш рухомы лад жыцця. І таму правіла другое: рухайцеся як мага больш, тады з'едзеныя вамі прадукты, якія садзейнічаюць узнікненню сардэчна-сасудзістых захворванняў, перагараць і не акажуць шкоднага ўздзеяння.

Прадукты / Кірмаш	Полацкі	Смаленскі	Паўднёвы	ГД "Вольга"
Мука	500	500	500	450
Цукар	750	700	700	680
Грэчка	500	500	450	480
Тварог	-	1200	-	2000
Малако	-	330	-	-
Смятана	-	2300	-	2000
Грушы	1500	1700	1600	1700
Яблыкі	600	550	600	900
Бананы	1050	1000	1050	1000
Лімоны	1800	1700	1600	1700
Мандарыны	1500	2000	1500	1800
Кавуны	350	400	300	-
Бульба	250	220	-	400
Агуркі	1300	1600	1500	1500
Памідоры	800	800	1200	900
Цыбуля	400	400	400	500
Чоснак	1500	1800	1800	2500
Сала	3000	3600	-	-
Свініна	-	4500	-	4500
Ялавічына	-	3300	-	3500
Яйкі	850	850	-	720

ІМПРЭЗЫ

Дні прыемных нечаканасцей

Ужо пяты раз у Віцебскім медуніверсітэце праходзіць міжнародны фестываль «Студэнцкая восень ВДМУ-2001»

▲ Першакурснік Аляксей рыхтуецца да выступлення

◄ Студэнтка 1-га курса фармацэўтычнага факультэту Вольга Калініна

Слова «міжнародны» у дадзеным выпадку не з'яўляецца пустым эпітэтам з мэтай надаць большай значнасці: удзел у ім узялі прадстаўнікі 25 дзяржаў свету. У гэтым годзе ў межах фестывалю святкуецца яшчэ і дваццацігоддзе факультэта па падрыхтоўцы замежных студэнтаў. За гэты тэрмін медуніверсітэт падрыхтаваў 1375 спецыялістаў для 61 краіны далёкага замежжа. А з блізкім сувязі таксама не перарываюцца: у госці да віцебскіх студэнтаў-медыкаў ужо другі раз за гісторыю фестывалю завіталі выкладчыкі і студэнты Смаленскай дзяржаўнай медыцынскай акадэміі.

Вялікай папулярнасцю карыстаецца выстава-ярмарка пад назвай «Маленькі Арбат», у якой прынялі ўдзел блізу 60 чалавек. Тут можна пабачыць жывапіс, графіку, вырабы дэкаратыўна-прыкладнога мастацтва — усё, зробленае рукамі навучэнцаў у вольны ад заняткаў час. Апроч індывідуальных работ, увазе наведвальнікаў прапаноўваліся працы, падрыхтаваныя творчымі майстэрнямі студэнцкіх інтэрнатаў і акадэмічных груп. Выстава адлюстроўвае самыя розныя бакі шматаблічнага свету захапленняў будучых урачоў. З-за багацця экспанатаў яе нават давялося праводзіць у два этапы.

Фестываль працягваецца чатыры дні: з 30 кастрычніка па 2 лістапада. За гэты час студэнтам і гасцям наканавана пераджыць шмат цікавых падзей, запланаваных праграмай. У першы дзень, названы «Днём прыемных нечаканасцей», пасля цырымоніі адкрыцця і канцэрта адбылося дабрачыннае шоу «Танцуй, пакуль малады!» Усе сродкі ад продажу білетаў будуць пералічаныя падшэфнаму спецыялізаванаму Дому дзіцяці.

Другі дзень фестывалю — «Дзень першакурсніка». Першакурснік Віцебскага медуніверсітэту — гучыць ганарова, асабліва калі ўлічыць, што за права так звацца многія абітурыенты змагаліся не адзін год. Да прыкладу, 360 сёлетнім першакурснікам давялося вытрымаць конкурс больш як чатыры чалавекі на месца. Спецыяльна дзеля тых, хто толькі ступіў на пакручастую сцежку навучання, будучыя медыкі падрыхтавалі гумарыстычную праграму «Студэнтам стаць — не поле перайсці...»

«Студэнцкая восень» пераканаўча даводзіць, што віцебскія «кандыдаты ў дактары» — не замардаваныя латынню, анатоміяй ды фармацэўтыкай сумныя індывіды, а сапраўдные таварыства маладых, цікаўных, вясёлых і таленавітых людзей. І, здаецца, пабачыўшы паза напружанымі штодзённымі заняткамі працы сваіх гадаванцаў, малаздзеюць іх заслужаныя выкладчыкі.

Увогуле фестываль уражвае разнастайнасцю падзей. Інтэлектуалы маюць магчымасць паспрабаваць свае сілы ў «Брэйн-рынгу» і гульні «Што? Дзе? Калі?» Для аматараў арыгінальна прыгатаваць і смачна пад'есці праводзіцца конкурс незвычайных страў і кулінарных вырабаў разам з «Чайнай цырымоніяй». Праўда, усе, хто меў шчасце прадэгуставаць шматлікія гатункі з Індыі, Шры-Ланкі ды іншых краін, дзе добра ведаюць смак чаю, доўга будуць з лёгкай грэблівасцю ставіцца да таго, што можна набыць у нашых шапіках. Тыя ж, хто, ня-гледзячы на заглыбленасць у прыродазнаўчыя навукі, адчувае імкненне да прыгожага пісьменства, прымаюць удзел у літаратурна-паэтычнай частцы фестывалю пад летуценнай назвай «Мая душа падобная да птушкі». А інтэрнацыянальны конкурс спеваў і штодзённыя танцавальна-забаўляльныя праграмы, канешне, прыйдуцца даспадобы ўсім.

Аднак дасканаласці ў нашым грэшным свеце не бывае. На жаль, самая вялікая зала ўніверсітэту змяшчае толькі 500 чалавек. А адных студэнтаў-медыкаў, жадаючых трапіць на фестываль (а нежадаючых, думаецца, нямашака) там вучыцца дзве з паловай тысячы. Так што навучэнцам іншых вузаў і гарадской моладзі пабыць на свяце цяжка. А хацелася б...

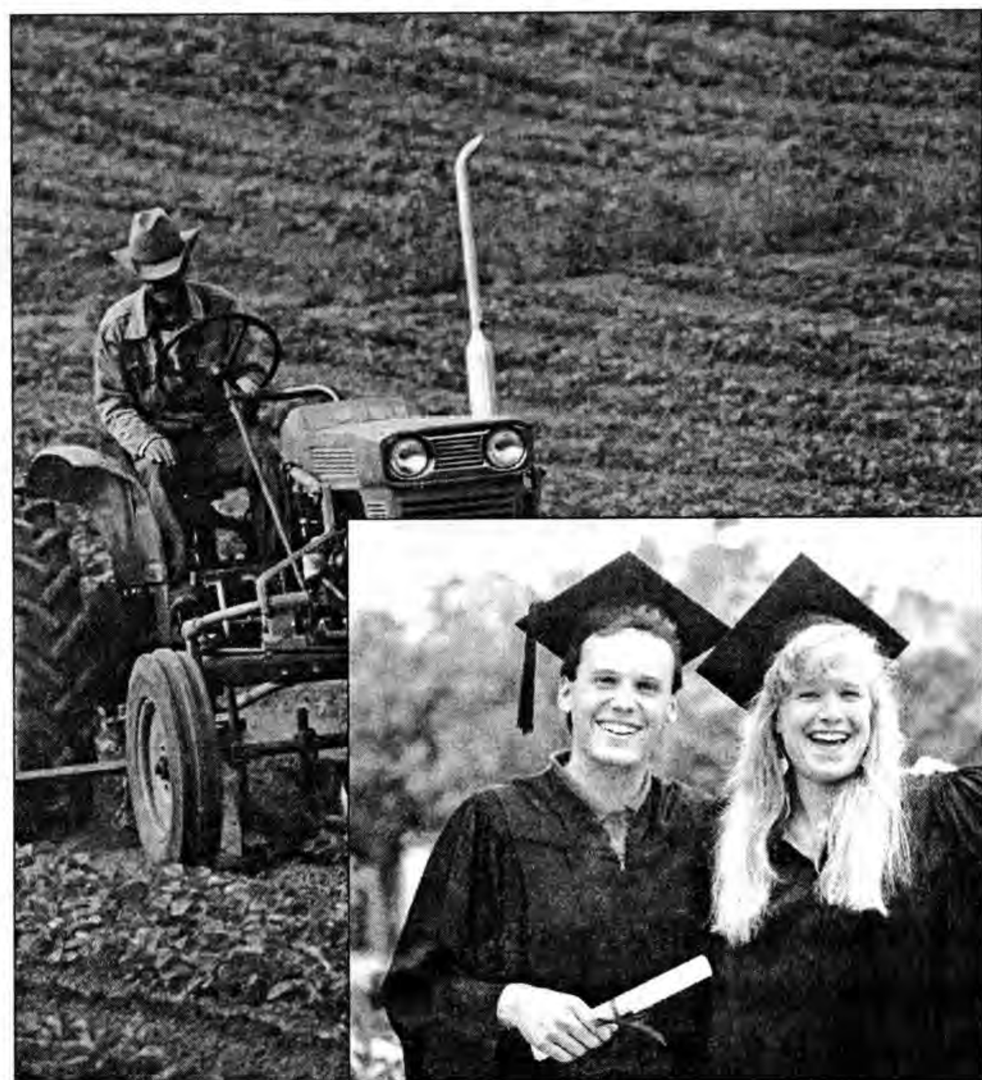
Сабіна Радзько

Фота Тацццяны Чабатаровай

ВЕСТКІ З ПАЛЁЎ

Поставская «нефть»

В одном из колхозов Витебской области планируют промышленное производство топлива из рапса



Поставские колхозники позвали на помощь «алхимиков»

В колхозе имени Суворова, что на Поставщине, около четырех месяцев проходил эксперимент по выпуску биотоплива. Из рапсового масла изготавливали аналог дизельного топлива. Несколько тракторов, заправленные им, работали так же, как и на обычной солярке. Впрочем, в кустарных условиях произвели всего около трехсот килограммов «чудо-горючего».

Дело перспективное, поскольку рапс является возобновляемым источником энергии. При производстве биотоплива получается фактически безотходный замкнутый цикл. Сейчас в колхоз приехали проектировщики. Ведутся переговоры по закупке в Чехии оборудования для промышленного производства топлива из рапса. Пригодное помещение в хозяйстве есть, рабочая сила тоже. Проект реализуется совместно с Институтом физико-химических проблем Академии Наук Республики Беларусь. Ученые «пробивают» сейчас в правительстве кредит для приобретения мини-завода. Его возврат предполагает необычный бартер. В счет уплаты чехи готовы забирать рапсовый жмых. Оказывается, за рубежом это очень питательный и дорогостоящий корм для скота.

В прошлом году в хозяйстве было посеяно около тысячи гектаров рапса. Урожайность озимой культуры была высокой — 27 центнеров с гектара, яровой — 15. В среднем с одного гектара получили по 20 центнеров. Как нам сообщили в колхозе им. Суворова, на сегодняшний день уже посеяно 765 гектаров озимого рапса. Весной планируют на взаимовыгодных условиях задействовать посевные площади соседнего колхоза «XXV партсъезд». Там находится крупный свиноводческий комплекс, и отходы — шрот и жмых — пойдут на корм.

Нынче часть выращенного в хозяйстве рапса была сдана на Витебский маслоэкстракционный завод. В следующем же году, когда запустят свой цех по переработке рапса, этого не произойдет. Мощности будущего производства немалые. Мини-завод сможет перерабатывать около 10 тысяч тонн в год. И тогда колхоз сможет обеспечить себя биотопливом.

Валентин ПОНТУС

ПАНЯДЗЕЛАК, 5 ЛІСТАПАДА

ОРТ
08.00, 11.00, 17.00 Новости.
08.15 Т/с «Земля любви».
09.15 Каменская: Смерть и немного любви». 1-я серия.
10.20 Док. детектив.
10.50 Библиомания.
15.00 Т/с «Вечный зов».
16.00 Большая стирка.
17.25 «С легким паром!»
18.00 Жди меня.
19.00 «Кто хочет стать миллионером?»
20.00 Время.
20.35 «Каменская: Чужая маска». 1-я серия.
21.40 Независимое расследование.
22.30 Ночное «Время».
23.00 «На футболе».
23.30 «Ночная смена».

РТР
07.00, 8.00, 10.00,16.00, 19.00 Вести.
07.15 Экспертиза РТР.
07.30 Москва - Минск.
07.50 Вести - Москва.
08.15 М/ф «Мореплавание Солнышкина».
08.30 Юрий Беляев в многосерийном х/ф «Семейные тайны».
10.30 М/ф «Ничуть не страшно».
10.40 Х/ф «По прозвищу «Зверь», (Россия, 1990).
16.30 Х/ф «Корона Российской Империи» (СССР, 1971). 1-я серия.
18.00 Т/с «Московские окна».
19.35 Вести - Москва.
19.55 Детектив «Пуаро Агаты Кристи. Тайна оторванной пряжки». (Великобритания, 1993).
22.00 Вести + Подробности.
22.30 Вести — Москва.
22.45 Большой репортаж РТР. «Чечня: неоконченные истории».
23.10 Х/ф «Святой год».
01.05 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА
07.00 Программа.
07.05,11.30, 15.00,17.30, 23.00 Новости культуры.
07.30 Х/ф «Родная кровь».
08.55 М/ф «Цветик-семицветик».
09.15 А.Генис. Письма из Америки.
09.40 Полонезы Г.Венявского.
09.55 «Командировка». Док. фильм.
10.35 Сферы.
11.45 Х/ф «Иностранка».
12.55 М/ф «Легенда о злом великане».
13.15 Вместе с Фафалей.
13.30 Золотая ладья-2001.
14.15 Архитектурная галерея.
14.30 «Осенние портреты».
15.10 Т/с для детей «Готовы или нет».
15.35 Док. фильм «Командировка».
16.15 В.А.Моцарт. Концерт-рондо.
16.30 «Мир авиации».
17.00 Археология. «Подводная пещера».
17.50 «Мой Эрмитаж».
18.15 Т/с «Будденброки».
19.15 Ленинградское дело. Лев Гумилев.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.05 И.Бабель. «Конармия». Спектакль.
22.30 От киноавангарда к видеоарту. «За Анонимное и Бесплатное искусство».
23.20 Программа передач.

НТВ
05.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.00,11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сегодня.
05.10, 6.20, 13.25, 17.40 Криминал.
05.20, 7.15 Впрок.
05.35, 6.40, 13.40 Афиша.
05.40, 7.25 Наши любимые животные.
05.45, 6.45, 7.45 Пять минут с Новоженовым.
05.50, 6.50 Большие деньги.
06.35, 7.40 Карданный вал.
07.55 «Чистосердечное признание».
08.25 Служба спасения.
9.25 Намедни.
10.40 Куклы.
11.35 Т/с «Приключения Электроника».
13.45 Т/с «Королева Марго».
15.30 Детектив «День рождения буржуя-2».
16.30 Т/с «День рождения буржуя-2». 6-я серия.
18.35 Герой дня.
18.55 Т/с «День рождения буржуя-2».
20.00 Алчность.
21.55 Т/с «Скорая помощь».
23.30 Гордон.

БТ
06.30 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.15 «Страны мира». Оман (МФК).
10.05 Т/с «Страсти».
10.55 Телебарометр.
11.10 Т/с «Человек моря».
12.00 Новости.
12.15 Музыкальные встречи.
13.10 Мультфильмы.
13.45 Х/ф «Долгая дорога в дюнах». 7-я серия.
15.00 Новости.
15.15 Т/с «Жюли Леско».
17.00 Театральный сезон.
17.40 Витебский вестник.
18.00 Новости.
18.20 Зона Икс.
18.30 «Рождение звезды».
19.10 «Золотой шлягер-2001».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 Т/с «Человек моря».
22.35 Стадион.
23.00 Планета «АРТ».
23.30 Новости.
23.45 Турнир по теннису. Сателлит.

6ТВК
07.00 «Вит. вестник».
07.15 Погода.
07.20 Горо-скоп.
07.25 Мультфильм.
07.35 «Советы психолога».
07.40 «Криминальные истории».
07.45 Курсы валют.
07.55 «Экология и мы».
08.00 «По сводкам агентств».
08.15 «День в истории».
08.20 «Именины».
08.30 Х/ф «Русские страшилки». 1-я серия.
09.30 Х/ф «Допинг для ангелов».
11.30 Мультфильм.
18.00 «Желаю Вам».
19.00 «Гость».
19.15 «Отдел кадров».
19.20 «Пригласительный билет».
19.30 «АРТ-Клуб».
19.45 «Витебский вестник».
20.00 Драма «Танцующий в облаках» (США, 1980).
22.30 Т/с «Чудеса науки».
23.00 Чемпионат РБ по хоккею. Витебск - ДЮСШОР «Юность». 2-3 периоды.
23.50 Программа на завтра.

СКИФ
07.00 «Телетеремок».
07.15 Му-зыка.
07.30 Т/с «Мурашки» (США).
08.00 «24» Инф. программа.
08.15 «Метро».
08.30 «Мир спорта».
09.00 Боевик «Женщина без имени» (США).
11.15 «Параллели».
11.30 Телемагазин.
12.00 «24» Инф. программа.
12.15 «Случайный свидетель».
12.45 Музыка.
13.00 ТВ «Полония».
17.15 «Телетеремок».
17.30 «Голос верующего».
18.00 Муз. поздравления.
19.30 Лэна Паррилла в фильме ужасов «Пауки» (США).
21.40 Т/с «Пятый угол».
23.00 «24» Инф. программа.
23.30 «Телеспецназ».

АЎТОРАК, 6 ЛІСТАПАДА

ОРТ
08.00, 11.00, 17.00 Новости.
08.15 Жди меня.
09.15 Каменская: Смерть и немного любви». 2-я серия.
10.20 Памяти Григория Чухрая.
10.50 Библиомания.
15.00 Т/с «Вечный зов».
16.00 Большая стирка.
17.25 Комедийный сериал «Ускоренная помощь».
18.00 Т/с «Земля любви».
19.00 «Слабое звено». Игровое шоу.
20.00 Время.
20.35 «Каменская: Чужая маска». 2-я серия.
21.40 Лубянка. «Треугольник Пеньковского».
22.30 Ночное «Время».
23.00 «Сати». Авторская программа Сати Спиваковой.
23.30 «Ночная смена».

РТР
08.00, 10.00, 16.00,19.00 Вести.
08.15 М/ф «Дюймовочка».
08.40 Фильм-сказка «Осенние колокола» (СССР, 1978).
10.30 Т/с «Санта-Барбара».
16.30 Х/ф «Корона Российской Империи» (СССР, 1971).
18.00 Т/с «Московские окна».
19.35 Вести - Москва.
19.55 Творческий вечер Игоря Крутого.
23.35 Комедия «Личная жизнь королевы» (Россия, 1993).
01.10 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА
07.00 Программа.
07.05,11.30, 15.00,17.30, 23.00 Новости культуры.
07.30 Х/ф «Динго».
09.15 Золотой пьедестал. Лариса Лазутина.
09.40 Док. экран. «Художник и время. В.И.Ленин в кино: 1918 - 2001».
10.35 Дом актера. Вечер памяти Дмитрия Журавлева.
11.15 М/ф «Приключения Хомы».
11.45 Х/ф «После дождичка в четверг...».
13.00 М/ф «Али-Баба и сорок разбойников».
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 Дело житейское.
14.15 Власть факта.
14.30 Сценограмма. «Жаворонок».
15.10 Т/с «Готовы или нет».
15.35 Док. экран. «Художник и время. В.И.Ленин в кино: 1918 - 2001».
16.30 «Российский курьер».
17.00 Археология. «В поисках Мерримака».
17.50 Дворцовые тайны. «Дворец Юсуповых на Литейном».
18.15 Т/с «Будденброки».
19.15 Ленинградское дело. Михаил Зощенко.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 К 100-летию нобелевских премий. «Тринадцать плюс».
20.40 Х/ф «Динго».
22.30 «Апокриф». Съемки А. Кончаловским фильма «Дом дураков» в московском психо-неврологическом диспансере №26.
23.20 Программа передач.

НТВ
05.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сегодня
05.10, 6.20, 13.25, 17.40 Криминал.
05.20, 7.15 Впрок.
05.35, 6.40, 13.40 Афиша.
05.40, 7.25 Наши любимые животные.
05.45, 6.45, 7.45 Пять минут с Новоженовым.
05.50, 6.50 Большие деньги.
06.35, 7.40 Карданный вал.
07.55 Т/с «Скорая помощь».
09.25 Алчность.
10.10 Дог-шоу «Я и моя собака».
11.30 Сериал «Приключения Электроника».
12.50 Впрок.
13.45 Т/с «Королева Марго».
15.30 Т/с «Салон красоты».
16.35 Т/с «День рождения буржуя-2».
18.35 Герой дня.
18.55 Т/с «День рождения буржуя-2».
20.00 Алчность.
21.55 Т/с «Скорая помощь».
23.30 Гордон.

БТ
06.30 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.15 Т/с «Страсти».
10.10 Примите к сведению.
10.24 Корни.
11.00 Т/с «Человек моря».
12.00 Новости.
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.00 Х/ф «Невеста с Севера».
14.20 Здоровье. Тележурнал.
14.45 Док. сериал «Сокровища мировой культуры».
15.00 Новости.
15.15 «Дэнни, расскажи мне историю». Док. сериал (МФК).
15.25 Сериал-детям «Все на орбиту!»
15.35 Сериал-детям «Маленькие Эйнштейны».
16.10 «Пять чудес».
16.20 «5 х 5».
17.00 Дачник.
17.20 Путь к Богу.
17.40 Витебский вестник.
18.00 Новости.
18.15 Зона Икс.
18.25 «Москва - Минск».
18.40 «Восхождение на Олимп». Док. фильм.
19.10 VII М музыкальный фестиваль «Золотой шлягер 2001».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 Т/с «Человек моря».
22.35 Спорт-курьер.
22.45 Ток-шоу «Дела житейские».
23.10 Новости.
23.25 К. Денев в мелодраме «Любимая теща» (Франция).

6ТВК
07.00 «Вит. вестник».
07.15 Погода.
07.20 Горо-скоп.
07.25 Мультфильм.
07.35 «Криминальные истории».
07.40 «К сведению».
07.45 Курсы валют.
07.50 Подиум. «Белая Амфора».
07.55 «По сводкам агентств».
08.15 «День в истории».
08.20 «Именины».
08.30 Х/ф «Русские страшилки». 2-я серия.
09.30 Х/ф «Гараж».
18.00 «Желаю Вам...»
19.05 «Гость».
19.25 «Закон и порядок».
19.35 «Спортинформ».
19.45 «Витебский вестник».
20.00 Боевик «Зона высадки» (США, 1994).
22.30 Т/с «Чудеса науки».
23.00 «Желаю Вам...»
23.45 Программа на завтра.

СКИФ
12.15 Профилактика.
13.00 ТВ «Полония».
17.15 «Телетеремок».
17.30 «Победоносный голос верующего».
18.00 Новости.
18.15 Муз. поздравления.
19.30 Комедия «Секс-монстр».
20.50 Т/с «Пятый угол».
23.00 «24» Информационная программа.
23.30 «Телеспецназ».
23.45 Новости.

СЕРАДА, 7 ЛІСТАПАДА

ОРТ
07.00, 9.00 и 14.00, 17.00 Новости.
07.10 Комедия «Шельменко - денщик» (СССР, 1971).
09.10 Смехопанорама.
09.50 Лубянка. «Треугольник Пеньковского».
10.30 40 лет шутя. КВН.
11.25 Журнал «Ералаш».
11.50 В. Меньшов и А. Розенбаум в боевике «Чтобы выжить» (Россия, 1993).
14.10 Евгений Петросян, Елена Степаненко, Максим Галкин, Ефим Шифрин и другие в праздничной юмористической программе.
15.20 Х/ф «Белое солнце пустыни» («Мосфильм», 1969).
17.15 «Кто хочет стать миллионером?» Телеигра.
18.15 Олегу Газманову - 50!
20.00 Время.
20.35 Продолжение концерта Олега Газманова.
22.00 Мелодрама «Тесты для настоящих мужчин» (Россия, 1998).
23.30 «Ночная смена».

РТР
06.00 Х/ф «Иду на грозу» (СССР, 1965).
08.35 Прогноз погоды.
08.40 Папа, мама, я - спортивная семья.
09.25 Доброе утро, страна.
10.05 Аншлаг.
11.05 Концерт Натальи Орейро в Кремле.
13.00, 19.00 Вести.
13.20 Е. Матвеев, Г. Поль-ских, Н. Джигурда и Л. Удовиченко в фильме «Любить по-русски» (Россия, 1995).
15.05 Х/ф «Любить по-русски-2» (Россия, 1996).
16.55 Х/ф «Губернатор. Любить по-русски-3» (Россия, 1999).
19.25 Бенефис Р. Карцева.
20.55 С. Бодров, мл., В. Сухоруков, С. Маковецкий и И. Салтыкова в фильме «Брат-2» (Россия, 2000).
23.30 Эван МакГрегор в остросюжетном фильме «Глаза подсматривающего» (США, 1999).
01.35 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА
09.00 Про-грамма.
09.10 Х/ф «Добро пожаловать, или посторонним вход воспрещен» («Мосфильм», 1964).
10.20 Монолог. Аркадий Райкин.
11.20 Х/ф «Гори, гори, моя звезда» («Мосфильм», 1969).
12.45 М/ф «Малыш и Карлсон».
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 Гости Старого цирка.
14.25 «Сиреневая усадьба». Док. фильм.
15.50 «Старинный детектив». Телеспектакль по рассказам Э.По и Ч.Диккенса.
17.20 Павел Лисициан. Масштаб таланта.
18.00 Время капустника: кирпичи из «Четвертой стены».
19.00 Х/ф «Самая красивая» (Италия, 1951).
21.25 «Смехоностальгия».
20.55 Программа передач.
21.20 Личные воспоминания о большой жизни.
21.25 Смехоностальгия.
21.50 Х/ф «Опасные гастроли» (Одесская к/ст, 1969).
23.13 Коммунальная история.
23.20 Программа передач.

НТВ
09.00,11.00, 15.00,18.00, 21.00 Сегодня.
09.20 Сериал «Приключения Электроника». 3-я серия.
10.25 «Подъем». Юмористическая программа.
11.30 Профессия - репортер. А.Зиненко. «Последняя коммуна».
11.45 Шоу Елены Степаненко.
12.35 Д.Ричардсон в приключенческом фильме «Миллион лет до нашей эры» (Великобритания, 1966).
14.25 Юмористическая программа «Одесские рассказы. «Грация».
15.20 Совершенно секретно. Информация к размышлению.
16.10 Л.Куравлев, Л.Удовиченко, Г.Вицин и Т.Кравченко в комедии «Опасно для жизни!» («Мосфильм», 1985).
18.35 Прямая трансляция праздничного концерта, посвященного Дню примирения и согласия.
21.55 Э.Берстин, Д.Миллер, Л.Блэр в фильме ужасов «Изгоняющий дьявола» (США, 1973).

БТ
07.00 Новости.
07.10 Б. Бабочкин в худ. фильме «Чапаев» (Ленфильм).
08.40 Мультфильм.
09.00 Новости.
09.15 Сад мечты. Передача для дачников.
09.40 Д. Харатьян в худ. фильме «Зеленый фургон» (Одесская к/ст). 1-я и 2-я серии.
12.00 Премьера док. фильма «Примерка судьбы».
12.25 М. Пуговкин, М. Водяной, Н. Сличенко в комедии «Свадьба в Малиновке».
14.00 Футбол. Чемпионат Беларуси. «Динамо-Минск» - «БАТЭ»(-Борисов). В перерыве (14.50) - Третий тайм.
15.50 Новости.
16.05 Союзное вече.
16.25 VII М музыкальный фестиваль «Золотой шлягер-2001». Торжественное закрытие. Передача из Могилева .
18.55 Дж. Робертс и Р. Гир в романтической комедии «Сбежавшая невеста» (США).
21.00 Панорама.
21.35 Третий тайм. Итоги чемпионата Беларуси по футболу.
22.05 Л. Гурченко,Л. Ахеджакова, С. Крючкова в эксцентрической комедии «Старые клячи» (Россия). 1-я и 2-я серии.

6ТВК
08.30 Мультфильм.
09.30 Т/с «Раба любви».
11.30 Х/ф «Зеркало для героя».
15.00 Х/ф «Настя».
17.00 «Желаю Вам...»
20.00 Х/ф «Тонкая штучка» (Россия, 1999).
22.00 Добрый вечер с И. Угольниковым.
23.00 «Желаю Вам...»
23.45 Программа на завтра.

СКИФ
07.00 «Телетеремок».
07.15 Новости.
07.30 Т/с «Мурашки» (США).
08.00 «Телеспецназ».
08.15 «Военная тайна».
08.45 «Страна анекдотов» Док. фильм.
10.00 Телемагазин.
10.30 «И все поют стихи Булата». 1-й Международный Фестиваль Булата Окуджавы.
12.45 Музыка.
13.00 ТВ «Полония».
17.15 «Телетеремок».
17.30 «Победоносный голос верующего».
18.00 Муз. поздравления.
19.00 Диалог в прямом эфире. Тел. 36-38-06.
19.30 М. Пфайффер и Дж. Клуни в романтической комедии «Один прекрасный день» (США).
21.45 Т/с «Пятый угол».
23.00 «24» Информационный канал.
23.30 «Телеспецназ».

ЧАЦВЕР, 8 ЛІСТАПАДА

ОРТ
08.00, 11.00, 17.00 Новости.
08.15 Т/с **«Земля любви».**
09.15 **«Каменская: Чужая маска».** 1-я серия.
10.20 Смехопанорама.
10.50 Библиомания.
15.00 **Т/с «Вечный зов».**
16.00 Большая стирка.
17.25 «Сами с усами».
18.00 **Т/с «Земля любви».**
19.00 «Слабое звено». Игровое шоу.
20.00 Время.
20.35 **«Каменская: Не мешайте палачу».** 1-я серия.
21.40 Человек и закон.
22.30 Ночное «Время».
23.00 Формула власти. Президент Словакии.
23.30 «Ночная смена».

РТР
08.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.
08.15 М/ф «Ивашка из Дворца пионеров».
08.25 Фильм-сказка «Илья Муромец» (1956).
10.30 **Т/с «Санта-Барбара».**
16.30 **А. Пороховщиков в милицейском детективе «Город принял»** (СССР, 1979).
18.00 **Т/с «Московские окна».**
19.35 Вести - Москва.
19.55 **М. Левтова и Ю. Назаров в детективе «Три дня вне закона»** (Россия, 1992).
22.00 Вести + Подробности.
22.30 Вести — Москва.
22.45 **Фильм Оливера Стоуна «Группа «Дорз»** (США, 1989).
01.25 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА
07.00 Программа.
07.05, 11.30, 15.00, 17.30, 23.00 Новости культуры.
07.30 **Х/ф «Сталкер»** («Мосфильм», 1979). 1-я серия.
08.35 Мультфильмы.
09.10 «Вокзал мечты».
09.40 «Вчерашнее кино». Док. фильм.
10.35 Отечество и судьбы. Радловы.
11.45 **Х/ф «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо»** (Одесская к/ст, 1972).
13.10 М/ф «Кот в сапогах».
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 «Щелкунчик». II Международный конкурс юных музыкантов.
14.15 Чем живет Россия.
14.30 Д.Самойлов. «Разное». Читает М.Козаков.
15.10 **Т/с «Готовы или нет».**
15.35 «После победы...» Док. фильм.
16.35 Экспедиция «Чиж».
17.00 Археология. «Пещера Лота».
17.50 Парижский журнал.
18.15 **Т/с «Будденброки».**
19.15 Ленинградское дело. Ольга Берггольц.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 К 100-летию нобелевских премий. «Тринадцать плюс». Академик Илья Мечников.
20.40 **Х/ф «Сталкер».**
21.45 «Кармен». Музыкальная фантазия (Япония).
22.30 «Джазофрения».
23.20 Программа передач.

НТВ
05.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня.
05.10, 6.20, 13.25, 17.40 Криминал.
05.20, 7.15 Впрок.
05.35, 6.40, 13.40 Афиша.
05.40, 7.25 Наши любимые животные.
05.45, 6.45, 7.45 Пять минут с Новоженовым.
05.50, 6.50, 7.50 Большие деньги.
06.35, 7.35 Карданный вал.
08.00 **Т/с «Скорая помощь».**
09.25 Алчность.
10.10 «Продолжение следует...».
11.25 **Мюзикл «Берегите женщин».**
12.45 Впрок.
13.45 **Т/с «Королева Марго».**
15.30 **Т/с «Салон красоты».**
16.30 **Т/с «День рождения буржуя-2».**
18.35 Герой дня.
18.55 **Т/с «День рождения буржуя-2».**
20.00 Внимание. Розыск!
21.55 Совершенно секретно.
23.25 Гордон.

БТ
06.30 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.15 **Т/с «Страсти».**
10.10 Мультфильмы.
10.25 Театральный сезон. Памяти В. Маслюка.
11.00 **Т/с «Человек моря».**
12.00 Новости.
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.00 **П. Вельяминов в худ. фильме «Тени исчезают в полдень»** («Мосфильм»). 1-я серия.
14.25 Док. сериал «Сокровища мировой культуры» (Германия).
15.00 Новости.
15.15 «Дэнни, расскажи мне историю». Док. сериал (МФК).
15.25 «Все на орбиту!»
15.40 Сериал-детям. «Маленькие Эйнштейны».
16.10 «Пять чудес».
16.20 «5 х 5».
17.00 Мультфильм.
17.10 Истоки.
17.40 Витебский вестник.
18.00 Новости.
18.20 Зона Икс.
18.30 «Пятое измерение» (МФК).
19.00 **Боевик «Вирус»** (США).
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 **Т/с «Человек моря».**
22.35 Спорт-курьер.
22.45 Королевская охота.
23.10 Новости.

6ТВК
07.00 «Вит. вестник».
07.15 Погода.
07.20 Горо-скоп.
07.25 Мультфильм.
07.35 «Криминальные истории».
07.40 «Музыка для глаз».
07.45 Курсы валют.
07.55 «Это - советы».
08.00 «По сводкам агентств».
08.10 «День в истории».
08.20 «Именины».
08.30 **Х/ф «Русские страшилки».** 4-я серия.
18.00 «Желаю Вам...»
19.10 Журнал «Здоровье».
19.45 «Витебский вестник».
20.00 **Х/ф «Радость секса».**
22.30 «Осторожно, модерн - 2».
23.00 «Самое время».
23.20 Музыка.
23.45 Программа.

СКИФ
07.00 Т/с «Таинственные рыцари Тир На Ног» (США).
07.30 Т/с «Мурашки» (США).
08.00 «24» Инф. программа.
08.15 «Телеспецназ».
08.30 «Несчастный случай».
09.00 **Романтическая комедия «Один прекрасный день».**
11.30 Телемагазин.
12.00 «24» Инф. программа.
12.15 «Случайный свидетель».
12.45 Музыка.
13.00 ТВ «Полония».
17.30 «Голос верующего».
18.00 «По секрету всему свету».
18.15 Муз. поздравления.
19.30 **Комедия «Три женщины и мужчина».**
20.10 «Симпсоны».
21.35 **Т/с «Пятый угол».**
23.00 «24» Инф. программа.
23.30 «Телеспецназ».
23.45 «По секрету всему свету».
0.00 «РЕГИОН».

ПЯТНІЦА, 9 ЛІСТАПАДА

ОРТ
08.00, 11.00, 17.00 Новости.
08.15 **Т/с «Земля любви».**
09.15 **«Каменская: Чужая маска».** 2-я серия.
10.20 «Сами с усами».
10.50 Библиомания.
14.20 **Х/ф «Ограбление в Монте - Карло».** Комедия Винсента МакКивити (США, 1977).
16.00 Большая стирка.
17.25 Док. детектив. «Шайка для министра». Дело 2000 года. Часть 1-я.
18.00 **Т/с «Земля любви».**
18.55 Поле чудес.
20.00 Время.
20.35 **«Каменская: Не мешайте палачу».** Т/с.
21.45 **Мелодраматический боевик «Охранник для дочери».**
23.50 Ночное «Время».
0.15 **Комедия «Месть пернатого змея»** (Франция, 1984).

РТР
08.00, 10.00, 16.00, 19.00 Вести.
08.15 М/ф «Тайна третьей планеты».
09.05 Новая «Старая квартира».
10.30 **Т/с «Санта-Барбара».**
16.30 Планета КВН.
17.00 Пресс-клуб.
18.00 **Т/с «Московские окна».**
19.35 Вести - Москва.
19.55 **Х/ф «Скалолаз»** (США, 1993).
22.15 **Х/ф «Внезапный удар».**
00.15 Большой репортаж РТР.
01.10 Горячая десятка.
02.05 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА
07.00 Программа.
07.05, 11.30, 15.00, 17.30, 23.00 Новости культуры.
07.30 **Х/ф «Сталкер»** («Мосфильм», 1979). 2-я серия.
09.05 Музыка Вены.
09.40 «Старые мастера». Док. фильм.
10.35 «Русские театральные сезоны в Европе».
11.15 М/ф «Муха-цокотуха».
11.45 **Х/ф «Дубравка».**
13.00 М/ф «Дюймовочка».
13.30 Вместе с Фафалей.
13.45 «Щелкунчик».
14.15 Чем живет Россия.
14.30 Малые музеи Санкт-Петербурга.
15.10 **Т/с «Готовы или нет».**
15.35 «Старые мастера». Док. фильм.
16.30 Сенсация. Сенсация? Сенсация...
17.00 Археология. «Пропавшие сокровища Трои».
17.50 «С потолка».
18.15 **Т/с «Будденброки».**
19.15 Ленинградское дело. Павел Филонов.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Билет в Большой.
20.40 **Х/ф «Сталкер»** («Мосфильм», 1979). 2-я серия.
22.30 «Элвис Пресли - тайное становится явным».
23.20 Программа передач.

НТВ
05.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
05.10, 6.20, 13.25, 17.30 Криминал.
05.20, 7.15, 12.45 Впрок.
05.35, 6.40 Афиша.
05.40, 7.25 Наши любимые животные.
05.45, 6.45, 7.45 Пять минут с Новоженовым.
05.50, 6.50 Большие деньги.
06.35, 7.40 Карданный вал.
07.55 Очная ставка.
08.25 Путешествия натуралиста.
09.25 Своя игра.
10.10 Внимание. Розыск!
11.25 **Х/ф «Берегите женщин».**
13.45 Афиша.
13.50 «Подъем».
14.25 «Одесские рассказы: «Грация».
15.30 **Т/с «Салон красоты».**
16.40 Пепси-чарт.
20.10 Криминальная Россия.
21.45 Женский взгляд.
22.30 **Х/ф «Частные уроки».**

БТ
06.30 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
09.00 Новости.
09.15 **Т/с «Бригады «Тигра».**
10.10 «Існасць».
10.35 Телевитамин.
11.00 **Т/с «Человек моря».**
12.00 Новости.
12.15 Добрый день, Беларусь!
13.00 **Х/ф «Тени исчезают в полдень».** 2-я серия.
14.25 Док. сериал «Сокровища мировой культуры».
15.00 Новости.
15.15 «Дэнни, расскажи мне историю». Док. сериал (МФК).
15.25 Сериал-детям «Все на орбиту!»
15.35 Т/с «Маленькие Эйнштейны».
16.10 «Пять чудес».
16.20 «5 х 5».
17.00 Советы психолога.
17.40 Витебский вестник.
18.00 Новости.
18.20 Зона Икс.
18.30 **Х/ф «Меня зовут Арлекино».** 1-я и 2-я серии.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 **Т/с «Человек моря».**
22.35 Спорт-курьер.
22.45 Белорусская двадцатка.
23.10 Новости.
23.25 Хоккей. Чемпионат Беларуси. «Гомель» - «Химволокно» (Могилёв). 2-й и 3-й периоды.

6ТВК
07.00 Вит. вестник.
07.15 Погода.
07.20 Горо-скоп.
07.25 Мультфильм.
07.35 Криминальные истории.
07.40 Зеленая аптека.
07.45 Курсы валют.
07.50 По сводкам агентств.
08.15 День в истории.
08.20 Именины.
08.30 «Фильм о фильме».
09.30 **Х/ф «Омут вечного сна».**
11.30 Мультфильм.
18.00 «Желаю Вам...»
19.00 «Примите к сведению».
19.15 «Портрет».
19.25 «Теленяня».
19.35 Метеосфера.
19.45 «Витебский вестник».
20.00 **Комедия «Паршивая овца».**
22.30 Добрый вечер.
23.00 Музыка.
23.45 Программа на завтра.

СКИФ
07.00 Т/с «Таинственные рыцари Тир На Ног» (США).
07.30 Т/с «Мурашки» (США).
08.00 «24» Инф. программа.
08.15 «По секрету всему свету».
08.30 «Свет и тень» Программа о художественной фотографии.
08.45 «1/52» Спорт. обозрение».
09.00 **Комедия «Три женщины и мужчина».**
11.10 «Метро».
11.30 Телемагазин.
12.00 «24» Инф. программа.
13.15 «Случайный свидетель».
12.45 Музыка.
13.00 ТВ «Полония».
17.30 «Голос верующего».
18.00 НОВОСТИ.
18.15 Муз. поздравления.
19.30 **Шпионский триллер «Враг».**
21.40 **Т/с «Секретные материалы».**
22.50 «Тайные информаторы Кремля» Док. фильм.
23.30 «Метро».
23.45 Новости.

СУБОТА, 10 ЛІСТАПАДА

ОРТ
07.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
07.10 Слово пастыря.
07.25 Зов джунглей.
07.55 Журнал «Ералаш».
08.05 «Эх, Семеновна!»
08.50 Библиомания.
09.10 Смехопанорама.
09.45 Смак.
10.05 40 лет шутя. КВН.
11.05 В мире животных.
11.50 Здоровье.
12.35 «Чтобы помнили...»
13.15 История одного шедевра.
13.30 Дисней-клуб: «Все о Микки Маусе».
14.10 **В. Санаев, М. Бернес в фильме «Это случилось в милиции».**
15.50 «На страже порядка». Праздничный концерт.
17.20 Человек и закон.
17.55 **Боевик «Предел прочности».**
20.00 Время.
20.35 **«Предел прочности»** («Убойная сила - 3»).
22.35 «На съемках «Убойной силы».
22.55 Футбол. Отборочный матч Чемпионата мира. Сборная Украины - Сборная Германии.

РТР
07.20 «Телепузики».
07.45 Папа, мама, я - спортивная семья.
08.30 Золотой ключ.
08.50 Почта РТР.
09.20 Доброе утро, страна.
10.00 «Сто к одному». Телеигра.
10.55 Ток-шоу Татьяны Веденеевой «Рядом с тобой». «Нужна ли ребенку наша работа?»
11.55 **Детективный сериал «Тайный агент»** (США, 2000).
13.00, 19.00 Вести.
13.20 **Ю. Соломин и В. Заманский в детективе «Инспектор уголовного розыска».**
15.00 Фестиваль песни «Виктория».
17.00 Моя семья.
17.55 Аншлаг.
19.25 Зеркало.
20.00 Концерт, посвященный Дню милиции.
22.30 **Комедия «Бархатные ручки»** (Италия, 1980).
00.35 «Кинескоп». «Война».
01.30 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА
09.00 Про – грамма.
09.10 «Ну, погоди!» Мультфильмы.
09.50 Мой цирк.
10.15 Бабушкины рецепты.
10.30 Золотой пьедестал.
11.00 Графоман.
11.25 Чудеса погоды. «Снег».
11.50 **Х/ф «Служили два товарища»** («Мосфильм», 1968).
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Время музыки». Тележурнал.
14.10 «Межа», «Горшочек каши». Мультфильмы.
14.40 «Уоррен Битти». Док. фильм.
15.35 Телетеатр. Классика.
16.30 «Романтика романса».
17.00 **Т/с «Майские цветы».**
18.00 Сферы.
18.40 Новая театральная гостиная.
19.45 «Исторические концерты».
20.15 В вашем доме. Павел Коган. Константин Райкин.
21.20 Личные воспоминания о большой жизни.
21.25 **Худ. фильм «Комиссар».**
23.20 Программа передач.

НТВ
05.10 Анонс дня.
05.15 **Муз. фильм «Сказание о земле сибирской»** («Мосфильм», 1947).
07.00, 9.00, 11.00, 15.00, 21.00 Сегодня.
07.15 Программа для детей «Улица Сезам».
07.40 Большие родители.
08.20 Без рецепта.
09.15 Криминал.
09.50 Женский взгляд.
10.25 Квартирный вопрос.
11.20 **Комедия «Девять месяцев».**
13.30 Путешествия натуралиста.
14.00 Своя игра.
15.25 Очная ставка.
16.00 Шоу Елены Степаненко.
17.00 Открытие, милиция!
18.20 **Д.Дэвис в боевике «Долгий поцелуй на ночь»** (США, 1996).
21.30 Профессия - репортер.
22.15 Цвет ночи.
22.50 Гала-представление 2-го театрального фестиваля «Чайка».
00.45 Кома.

БТ
07.00 Новости.
07.10 «Існасць».
07.40 **Т/с «Женщина в белом»** (МФК). 1-я серия.
08.30 Белорусская двадцатка.
09.00 Новости.
09.15 **Х/ф «Цветок и пламя»** (Индия). 1-я серия.
10.25 «Глаз на рифе» (Австралия).
11.20 Мультфильмы.
12.15 Сад мечты.
12.40 Королевская охота.
13.10 Видеофильм «Ботанический сад».
13.30 **Детект. сериал «Отряд по борьбе с мафией».**
15.00 Новости.
15.15 Парламентский вестник.
15.40 Столица.
16.05 Здоровье. Тележурнал.
16.30 Вечер с творческой группой «Чистый голос».
17.20 **Т/с «Сыщики»** (Россия).
18.15 Судьба человека. Мария и Иосиф.
18.40 Из достоверных источников.
19.00 Новости.
19.25 Кинофестиваль стран СНГ и Балтии «Киношок» - 10 лет.
20.00 «На перекрестках Европы». Телефестиваль белорусской песни.
21.00 Панорама.
21.50 Спорт-курьер.
22.00 **Р. Де Ниро и Д. Хоффман в комедии «Плутовство, или Хвост машет собакой».**
23.35 Видимо-невидимо.
0.45 **Детект. сериал «Отряд по борьбе с мафией».**

6ТВК
08.30 «Улица Сезам».
09.00 М/с «Табалуга».
09.30 М/с «Пуччини».
09.45 М/с «Ник и Перри».
10.00 М/с «Как дела у Мими?»
10.30 **Т/с «Зак и секретные материалы».**
11.00 **Х/ф «Опасные гастроли».**
12.50 Мультфильм.
13.30 «Давайте жить отлично».
14.00 Концертный зал.
15.00 Комедийный квартет.
15.30 Филимонов и компания.
16.00 СВ - шоу. Гость программы - группа «Виагра».
16.30 «Желаю Вам...»
17.30 «Шоу-бизнес» с А. Чеховой.
18.00 «Витебский вестник».
18.40 «Желаю Вам...»
20.00 **Комедия «Добровольцы по неволе»** (США, 1981).
22.30 Добрый вечер с И. Угольниковым.
23.30 Музыка.
23.45 Программа на завтра.

СКИФ
08.45 НОВОСТИ.
09.00 «Симпсоны» Мультипликационная серия (США).
09.30 Т/с «Баффи» (США).
10.30 Т/с «Пятый угол».
11.40 **Т/с «Пятый угол».**
12.50 Музыка.
13.00 ТВ «Полония».
17.30 Христианская программа «Жизнь в слове».
18.00 «24» Инф. программа.
18.30 «По секрету всему свету».
18.45 Муз. поздравления.
20.55 **Жан-Поль Бельмондо в фильме «Быть может».**
23.25 «24» Инф. программа.
23.40 «Ближний круг» Авторская программа Ксении Лариной.
0.15 Рекламно-информационная передача «По секрету всему свету».

НЯДЗЕЛЯ, 11 ЛІСТАПАДА

ОРТ

07.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
07.10 Армейский магазин.
07.40 Дисней-клуб.
08.05 Утренняя звезда.
08.50 Библиомания.
09.10 «Непутевые заметки».
09.30 Пока все дома.
10.05 Док. детектив. «Шайка для министра». Часть 1-я.
10.35 «Сами с усами».
11.05 Клуб путешественников.
11.50 **Боевик «Операция «Свобода».**
12.50 Умницы и умники.
13.15 Сокровища Кремля.
13.30 Дисней-клуб: «Черный плащ».
14.10 **А. Збруев, И. Понаровская в детективе «Меня это не касается»** («Ленфильм», 1976).
16.00 Живая природа. «Голубая бездна».
17.20 **Боевик «Ливень».**
19.10 КВН - 2001. Юбилейная суперигра.
21.30 Времена.
22.50 **Т/с «Секретные материалы»** («X-files»).
23.45 **Катрин Денев и Ален Делон в триллере «Шок»** (Франция, 1982).

РТР

07.25 «Телепузики».
07.50 Русское лото.
08.40 «ТВ Бинго шоу».
09.20 Доброе утро, страна.
10.00 Сам себе режиссер.
10.55 «Городок. Ретро». Дайджест. Развлекательная программа.
11.35 Федерация.
12.10 Парламентский час.
13.00 Вести.
13.20 Диалоги о животных.
14.25 Вокруг света.
15.30 «Том и Джерри». Мультсериал.
15.50 **Т/с «Комиссар Рекс».**
16.55 ТВ Бинго новости.
17.00 «Два рояля».
17.55 Аншлаг.
19.00 Вести недели.
19.55 **Б. Щербаков, Л. Полищук, А. Панкратов-Черный и М. Кокшенов в комедии «День святого Валентина».**
21.25 **Арнольд Шварценеггер и Шерон Стоун в фантастическом фильме Пола Верховена «Вспомнить все».**
23.40 Спорт за неделю.
00.40 Прогноз погоды.

КУЛЬТУРА

09.00 Про – грамма.
09.10 М/ф «Айвенго».
10.15 Недлинные истории.
10.30 Ток-шоу «Наобум». Михаил Веллер.
11.00 Тем временем.
11.25 Чудеса погоды. «Небесные знамения».
11.50 **Х/ф «Афера Цеплиса»** (Рижская к/ст, 1971).
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 Магия кино.
14.10 М/ф «Конек-Горбунок».
15.20 В мире танца. А.Адан. «Жизель». Фильм-балет.
17.00 **Т/с «Майские цветы»** (Великобритания, 1991).
18.00 Звездные годы «Ленфильма».
18.40 «Двух гениев полет». Док. фильм.
19.35 Собрание исполнений. Ю.Башмет и камерный ансамбль «Солисты Москвы».
20.15 Блеф-клуб.
21.20 Личные воспоминания о большой жизни.
21.25 При свечах. «Творческие дома Москвы».
22.05 **Х/ф «Друг детства Мегрэ»** (Великобритания, 1991).
22.55 «Архангельские новеллы», «Поморская быль». М/ф.
23.20 Программа передач.

НТВ

05.05 Анонс дня.
05.10 **Комедия. «Девять месяцев»** (Франция).
07.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
07.15 «Улица Сезам».
07.40 Пепси-чарт.
08.20 Ох, уж эти дети!
09.15 Концерт, посвященный Дню примирения и согласия.
11.20 **Луи де Фюнес в комедии «Жандарм из Сен-Тропе»** (Франция - Италия, 1970).
13.20 Служба спасения.
14.00 Своя игра.
15.25 Дог-шоу.
16.05 «Продолжение следует...».
17.00 «Криминальная Россия». Убийственная страсть».
17.45 **Жан Рено, Н.Портман и Г.Олдмэн в боевике «Леон».** (Франция, 1994).
20.00 Намедни.
21.15 **Куклы.**
21.30 **А.Ассанте в боевике «Я - судья»** (США, 1982).
23.50 Журнал Лиги Чемпионов.

БТ

07.00 Новости.
07.15 **Т/с «Женщина в белом»** (МФК). 2-я серия.
08.05 «Агромир». Информационно-аналитическая программа.
08.30 «Арсенал». Программа об армии.
09.00 Новости.
09.15 **Х/ф «Цветок и пламя».** (Индия). 2-я серия.
10.25 Телевитамин.
10.50 «Все нормально, мама!»
11.35 Мультиклуб.
12.00 Фильм-сказка. «Питер Пен» (Беларусьфильм). 1-я и 2-я серии.
14.30 «Радуга над Витебском». Ансамбль народного танца «Молдовица» (Республика Молдова).
14.50 «И другие официальные лица».
15.00 Новости.
15.15 Мир и мы.
15.35 **Х/ф «Учитель танцев»** (Мосфильм). 1-я и 2-я серии.
17.55 Криминальное досье.
18.20 «Встреча в Троицком».
18.45 «Время местное».
19.15 Планета «АРТ».
19.45 Телебарометр. Прогноз погоды.
20.00 Панорама.
20.35 **Мелодрама «Жди меня»** (Алма-Ата).
22.05 Спорт-курьер.
22.15 **Детективный сериал «Жюли Леско»** (Франция).
23.50 Парижская неделя моды в программе «Новая коллекция».
00.15 Хоккей. Чемпионат Беларуси. «Юность» (Минск) - «Брест», 2-й и 3-й периоды.

6ТВК

08.30 «Улица Сезам».
09.00 М/с «Флиппер и Лопака».
09.30 М/с «Пуччини».
09.45 М/с «Ник и Перри».
10.00 М/с «Няня-мумия».
10.30 **Т/с «Зак и секретные материалы».**
11.00 **Х/ф «Добровольцы поневоле».**
13.30 **Т/с «Клеопатра 2525».**
14.00 «Абракадабра».
14.30 Кино-детям. «Королевство кривых зеркал».
16.00 **Т/с «Андромеда».**
17.00 «Желаю Вам...»
19.00 **Т/с «Зена - королева воинов».**
20.00 **Фантастика «Кулл-завоеватель»** (США, 1997).
22.30 «Желаю Вам...»
23.00 «Первое свидание». Телеигра.
23.45 Программа передач.

СКИФ

08.45 Рекламно-информационная передача «По секрету всему свету».
09.00 «Симпсоны» Мультипликационная серия (США).
09.30 **Т/с «Баффи»** (США).
10.30 **Т/с «Пятый угол».**
11.40 **Т/с «Пятый угол».**
12.50 Музыка.
13.00 ТВ «Полония».
17.30 Христианская программа «Благая весть с Риком Реннером».
18.00 «Тайные информаторы Кремля» Док. сериал REN TV.
18.30 Муз. поздравления.
20.35 «РАКУРС» - Инф. программа.
20.55 **Майкл Дуглас, Чарли Шин, Дэрил Ханна в драме «Уолл-стрит»** (США).
00.20 «24» Информационная программа.

Расценки на рекламу в нашей газете

Размещение в газете	Цена за кв. см	Цена мин. блока (20 $см^2$)
Внутренние полосы	198 руб.	3 960 руб.
Первая полоса	396 руб.	7 920 руб.
Телепрограмма	498 руб.	9 960 руб.

Рекламные блоки, предоставляемые рекламодателями, должны иметь ширину 40.3 мм, 84,6 мм, 129 мм и предоставляться в форматах EPS, TIFF 150dpi или JPEG 150dpi.

При размещении рекламы в трёх номерах подряд даётся скидка в размере 10% от общей суммы. При размещении рекламы в четырёх номерах подряд в пятом номере реклама размещается БЕСПЛАТНО.

Рэдакцыі патрабуецца начальнік рэкламнага аддзела. Тэл. 25-96-48.

КУПОН БЯСПЛАТНАЙ АБ'ЯВЫ

Тэкст аб'явы: ______________________

____

____

____

Адказнасць за памылкі ў тэксце дасланай аб'явы нясе рэкламадаўца.
Дасылаць на адрас: вул.Чкалава, д.11, к.2, кв.17

Анонсы фільмаў на канале НТВ

Понедельник, 5 ноября

11.35
ПРИКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОНИКА
Фильм-сказка Константина Бромберга (Одесская к/ст., 1979).
По мотивам повести Евгения Велтистова «Победитель невозможного, или Приключения Электроника». О необыкновенных приключениях мальчика-шестиклассника Сыроежкина и его двойника — электронного робота по имени Элик.

Среда, 7 ноября

5.15
ВОЛГА-ВОЛГА
Музыкальная комедия Григория Александрова («Мосфильм». 1938).
Чиновник Бывалов, мечтавший о службе в Москве, получает распоряжение подготовить к всесоюзному смотру участников художественной самодеятельности. Два творческих коллектива, Бывалов, почтальон Стрелка и ее возлюбленный отправляются в столицу по Волге...

7.15
АКЦИЯ
Героико-приключенческий фильм Владимира Шамшурина («Мосфильм». 1987).
Лето 1943 года. На оккупированной гитлеровцами территории Украины группа советских разведчиков выполняет операцию по захвату архива центра подготовки диверсантов...

12.35
МИЛЛИОН ЛЕТ ДО НАШЕЙ ЭРЫ
Приключенческий фильм Дона Чеффи (Великобритания. 1966).
Жизнь на планете только зарождалась. Людей на Земле тогда было еще совсем мало. А закон жизни гласил: «Выживет сильнейший». Но даже и в те давние времена уже существовала любовь. Юноша и девушка полюбили друг друга, но принадлежали они к двум разным племенам...
В ролях: Рэкел Уэлч, Джон Ричардсон и Перси Херберт.

16.10
ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ
Комедия Леонида Гайдая («Мосфильм». 1985).
Как-то утром по дороге на работу чиновник Молодцов увидел оголенный провод. Чтобы кто-нибудь случайно не пострадал, он остается дежурить на этом месте.

21.55
ИЗГОНЯЮЩИЙ ДЬЯВОЛА
Фильм ужасов Уильяма Фридкина (США. 1973).
Миссис МакНил одна воспитывает двенадцатилетнюю дочь. Непонятные вещи происходят в комнате дочери: странные звуки, подпрыгивает кровать... Все это ужасно пугает девочку, у нее случаются припадки. Общение с психиатром и исследования врачей не дают больной облегчения. Диагноз неутешителен — в девочку вселился дьявол, и поможет только колдовство...

Четверг, 8 ноября

11.25
БЕРЕГИТЕ ЖЕНЩИН
Мюзикл Виктора Макарова и Александра Полынникова (Одесская к/ст. 1981).
Практикант-журналист приезжает в портовый город написать репортаж о молодежном экипаже одного из буксиров. Для этого его определяют коком на судно, а весь экипаж — девушки...

Пятница, 9 ноября

22.30
ЧАСТНЫЕ УРОКИ
Эротическая комедия Алана Майерсона (США. 1981).
Уезжая в деловую поездку, мистер Филмор отдает распоряжение прелестной домработнице Нинель преподать своему 15-летнему сыну частные сексуальные уроки...

Суббота, 10 ноября

18.20
ДОЛГИЙ ПОЦЕЛУЙ НА НОЧЬ
Боевик Ренни Харлина (США. 1996).
Учительница Саманта Кейн 8 лет назад словно родилась заново и не помнит, кем была до этого. Бывший полицейский Мич Хеннеси разузнает кое-что о прошлом Саманты. Но о ней узнают также бывшие агенты ФБР — ее коллеги...

Воскресенье, 11 ноября

11.20
ЖАНДАРМ ИЗ СЕН-ТРОПЕ
Комедия Жана Жиро (Франция — Италия. 1970).
Людовик Клюшо получает назначение в жандармерию Сен-Тропеза. Чтобы проявить свое рвение на службе, он начинает охоту за нудистами на пляжах города. А его дочь говорит друзьям, что папочка миллиардер.

17.45
ЛЕОН
Боевик Люка Бессона (Франция. 1994).
Наемный убийца Леон нарушил свой важнейший жизненный принцип — ни во что не вмешиваться — и приютил у себя 12-летнюю девочку...

21.30
Я — СУДЬЯ
Боевик Ричарда Хифрона (США. 1982).
Частный детектив Майк Хаммер разыскивал убийцу своего друга, с которым они вместе прошли через ад Вьетнама. Но Хаммер не подозревал, что его используют: полиция и спецслужбы направляли его расследование так, как нужно было им.

НАПАМІН ПРА БЕЛАРУСЬ

Шанец на адраджэнне

Непадалёк ад ратушы, на рагу вуліц Суворава і Талстога, спецыялісты фірмы «Белімпекс» распачалі працу па ўзнаўленні аднаго з самых прыгожых храмаў горада — Уваскрасенскай рынкавай царквы.

Першыя пісьмовыя згадкі пра яе датуюцца 1558 годам. Драўляная царква стаяла на тым самым месцы, дзе яе плануюць узвесці зараз. Відавочна, пабудаваная яна была ў першай палове 16 стагоддзя і належыла праваслаўным вернікам. Больш падрабязных звестак пра яе тагачасны выгляд не захавалася.

У сярэдзіне 18 стагоддзя на сродкі віцебскага купца Мікалая Смыка пачалося ўзвядзенне мураванага будынку Уваскрасенскай царквы — ужо як уніяцкага храма. Колькі год цягнулася будоўля — дакладна невядома. Але ва ўсялякім разе да 1772 г. яна была скончаная. Храм уяўляў сабою адзін з выдатнейшых узораў віленскага барока, гарманічна ўпісваючыся ў наваколле і доўгія гады з'яўляючыся сапраўдным упрыгожаннем цэнтру Віцебска. З шаснаццаці тагачасных грэка-каталіцкіх цэркваў горада менавіта Уваскрасенская рынкавая атрымала статус кафедральнай.

Пасля далучэння беларускіх земляў да Расійскай імперыі і паступовай іх асіміляцыі, у тым ліку рэлігійнай, у 1831 годзе святыню перадалі Рускай праваслаўнай царкве. Пры ўсёй знешняй прывабнасці архітэктурнае аблічча храма не магло задаволіць новых уладальнікаў, бо не адпавядала праваслаўным канонам. Таму яго напаткаў лёс іншых уніяцкіх святыняў — пераробка сугучна са звыклымі расейскаму воку формамі. Згодна першапачаткова праекту, складзенага архітэктарам Портам, Уваскрасенскую царкву чакала капітальная перабудова, літаральна ад падмурку. Але пазней ці то грошай, ці то часу не хапіла. Скончанае ў 1841 годзе перайначванне будынку абмежавалася, як і ў большасці іншых уніяцкіх храмаў, тэрмінова «пераведзеных» у праваслаўе, зносам верхняй часткі ды усталяваннем шасціграннага «барабана» з купалам і шпілем наверсе. Ніжняя частка засталася ранейшай, як і многія элементы інтэр'еру. У такім выглядзе Уваскрасенская рынкавая царква прастаяла амаль сто гадоў.

Храм у цэнтры горада цешыў погляды віцяблянаў. Але з пачаткам эры ваяўнічага атэізму ён прыцягнуў да сябе і нядобрыя позіркі. І стаў першай сярод віцебскіх бажніц ахвярай барацьбы з верай у Бога. У 1936 годзе Уваскрасенская царква была знішчаная.

Адкапаны падмурак Уваскрасенскай царквы

Фота Кастуся СМОЛІКАВА

Навейшая гісторыя падаравала ёй шанец на адраджэнне. Ідэя гэтая, як шматлікія іншыя добрыя ідэі, узнікла напрыканцы 80-х гадоў мінулага стагоддзя. У тэатры імя Якуба Коласа адбыўся канцэрт з мэтай збору сродкаў на ўзнаўленне Уваскрасенскай рынкавай царквы. Грошай сабралі мала, аднак грамадскі рэзананс не даў выкарыстаць гістарычны пляц зямлі ў якіх-кольвечы іншых мэтах. У 1992 годзе віцебская ўніяцкая парафія заявіла свае правы на гэты пляц. Пачалася праектна-пошукавая праца. Раскопкі пацвердзілі, што падмурак царквы захаваўся, таму было вырашана рэканструяваць яе, згодна міжнародных стандартаў, у першапачатковым мураваным выглядзе. Аднак далей прапанаванага ўвазе спецыялістаў макету справа не пайшла. Прычына банальная: грошай на аднаўленне ўнікальнага помніка віленскага барока не знайшлося.

А пакуль рэстаўратары шукалі неабходныя сродкі, палітычныя павевы чарговы раз змянілі лёс бажніцы, што чакала свайго паўстання з небыцця. У 1996 годзе зямлю з яе падмуркам ва ўніятаў адабралі на карысць аддзелу па рэстаўрацыі і кансервацыі помнікаў гісторыі і культуры пры Віцебскім аблвыканкаме. І размовы пра новае жыццё Уваскрасенскай рынкавай царквы на пэўны тэрмін сціхлі.

Аднак неўзабаве ўваскрэслі надзеі вернікаў пабачыць Божы храм на старым месцы. Не ў апошнюю чаргу дзякуючы кіраўніку вядомай абутковай фабрыкі «Марко» Мікалаю Мартынаву, таленавітаму прадпрымальніку новага часу, што паказаў сябе не менш годным, чым вышэйзгаданы Мікалай Смык — віцебскі прадпрымальнік з далёкага 18 стагоддзя. Менавіта Мікалай Мартынаў пагадзіўся ўзяць на сябе немалую частку выдаткаў па адбудове царквы.

Зараз спецыялісты ўважліва даследуюць стары падмурак, каб пераканацца, што ён у стане ўтрымаць рэканструяваныя сцены. Вядома, у першапачатковым барочным стылі царква наўрад ці паўстане, але ж у храме каштоўныя не сцены, а шчырыя малітвы. Будзьма спадзявацца, што гэтым разам узнаўленне віцебскай святыні не адсунецца на няпэўны перыяд.

Людміла СІМАНЁНАК

ЛІТАРАТУРНАЯ СТАРОНКА

Цаглінка

Я жадаў бы стаць цаглінкай. Так, менавіта ёю — чырвонага колеру цаглінкай у сценах роднага Касцёла. А можа, і не чырвонага, а мо і не ў сценах, але ў падмурку... Хаця б самай ніжняй цаглінай муроў. Але, нават калі буду ў самым нізе, я ведаю, што патрэбны гэтаму касцёлу, як і сотні іншых ніжніх цаглін, бо дзякуючы нам, ляжачым на камянях падмурка, пачынаюцца і трымаюцца муры ўсяго будынку.

Вядома, будучы ўнізе, я не ўбачу ружовага сонейка і блакітнага неба, на жаль, не ўбачу гэтага асабіста, але ў супольнасці з мурамі і дахам, вежамі і крыжамі, з'яднаны адной каменнай крывёй з усімі часткамі цела касцёла, я буду адчуваць усё, што адбываецца навокал: і неба, і дрэвы, і парафіян, чые спевы на хвалу Божую, буду слухаць з радасцю і задавальненнем. Маё цаглянае цела, з'яднанае з іншымі маленькімі целамі-цаглінкамі, будзе рэзаніраваць, адгукаючыся на грымотныя спевы аргана, а цаглянае сэрцайка будзе адлічваць агульны такт музыкі і часу, напаўняючыся ўпэўненасцю: я патрэбны людзям, я патрэбны Богу! Няхай пасудзінай для нізкага ўжывання — галоўнае, пасудзінай Божай. Воля і справа Усявышняга, дзе мне быць: унізе, усярэдзіне, альбо пад самай страхой. Зразумела, многім хочацца быць бліжэй да даху, але мудры будаўнік не пакладзе слабую цэглу ў падмурак, а трывалую — пад страху, як і не будуе дом на пяску.

Пакуль я ў целе чалавечым, хаджу да касцёла кожную нядзелю і святы Божыя, ці, калі невыносна кепска на душы: спавядаюся, малюся, спяваю, прычашчаюся і жагнаюся. Камусьці з сучасных паганаў гэта смешна і незразумела; яны ідуць на кірмаш, што непадалёк ад катэдры — гандлююць, купляюць, гамоняць, мацюкаюцца, п'юць, закусваюць і паляць...

У восеньскія і вясновыя вечары, калі туманы ахінаюць гарадскія вуліцы, касцёл на адлегласці здаецца мне касмічным караблём, падрыхтаваным да ўзлёту. Свецяцца яркім святлом гатычныя вокны-ілюмінатары, вежы і шпілі з крыжамі, накіраваныя ў зорную бездань сусвету, уздрыгваюць ад гучання аргану-рухавіка — толькі б паспець на імшу, адлёт а васемнаццатай гадзіне...

Летам і ўзімку, калі ласкавае сонца лагодна атуляе наваколле, песцячы прамянямі ўсё жывое, стары храм велічна ўзвышаецца над горадам, быццам цікуючы за мітуслівымі людзьмі: «Куды вы спяшаецеся? Спыніцеся! Побач велічнае!..» Ні летняя спякота, ні зімовая халадэча не ў стане перашкодзіць імкненню ў блакітную высь на вежах касцёльных крыжоў. Гэтае імкненне пабудаванае верай сапраўдных хрысціян, іх любоўю да Бога, увасобленае ў архітэктурную рэчаіснасць, уваскрослае і адноўленае з нябыту атэізму, панаваўшага амаль стагоддзе і ляжаўшага на касцях памёрлых — падтрыманае Ісусам Хрыстом, праз святы сакрамэнт сілкуецца і ўзмацняецца штодня.

Хрыстос чакае ўсе свае душы-цаглінкі, каб будавацца ў жывы трывалы Храм Праўды і Дабрыні, мацуючыся растворам Веры, Надзеі, Любові!

Надзейнай глебай для гэтай усяленскай будоўлі заўсёды быў, застаецца і будзе Бог-Айцец, што трымае шчырых вернікаў у Духу Святым...

Чарговы, незлічоны раз, я падыходжу да катэдральнага сабору і вітаюся з ім, як з родным бацькам, прыкладаючы далонь да прагрэтага сонцам мура, праводзячы пальцам па трапяткой скуры старажытных цаглін...

Я жадаў бы стаць цаглінкай...

Яўген САВЕЛЬЕЎ

ГАРАСКОП НА ТЫДЗЕНЬ

В целом эта неделя неблагоприятна. Правда, будут и незначительные удачи. Будьте внимательнее в отношениях, так как конфликты могут в отдельных случаях выходить из-под контроля. Кроме того, эта неделя может изменить ваши планы относительно некоторых деловых, в частности, финансовых, отношений. Вы поймете, что усилия, предпринимаемые в этой сфере жизни, не приводят к ожидаемому успеху, а личные интересы партнеров вынуждают пересмотреть, а в некоторых случаях прекратить отношения. Правда, реально ощутить это вы сможете уже только на следующей неделе.

ОВЕН (21 МАРТА — 20 АПРЕЛЯ)

Возможны конфликты, связанные с материальными вопросами, из-за расхождений во взглядах на мораль. Вероятны денежные потери или нереализовавшиеся покупки. Небольшую удачу принесут самостоятельные решения в материальной сфере, а также официальные деловые отношения.

ТЕЛЕЦ (21 АПРЕЛЯ — 20 МАЯ)

Вам придется столкнуться с безответственностью как в финансовых отношениях, так и в обещаниях. Вы поймете, что партнеры отдают предпочтение личным интересам. Постарайтесь вести себя более официально. Есть возможность наладить новые деловые связи.

БЛИЗНЕЦЫ (21 МАЯ — 21 ИЮНЯ)

Возможны разочарования или даже конфликты в интимных отношениях. Кроме этого, вам придется выяснять отношения с не в меру самолюбивыми людьми. Попробуйте их убедить в том, что вы не склонны к раздражительности —это должно помочь. Порадуют небольшие заработки.

РАК (22 ИЮНЯ — 22 ИЮЛЯ)

Вероятны проблемы в финансовых отношениях. Они вызовут ваше недоверие к окружающим. Если вы правильно построите финансовые отношения, то можно рассчитывать на некоторую помощь друзей. Порадуют также отношения с партнерами, которые уважительно отнесутся к вашей свободе.

ЛЕВ (23 ИЮЛЯ — 23 АВГУСТА)

Предстоят очень сложные объяснения на уровне официальных отношений. Будьте внимательны, так как требования к вам могут вызвать слишком эмоциональную реакцию с вашей стороны. Тем более, что при желании можно будет найти хотя бы временный компромисс. Порадует надежность и преданность близких людей.

ДЕВА (24 АВГУСТА — 23 СЕНТЯБРЯ)

Возможны конфликты с людьми, которые давали вам советы или пытаются как-то влиять на вас. Постарайтесь ответственно подойти к отношениям — это поможет несколько сгладить ситуацию. Порадуют встречи или разговоры с людьми, которые вызывают у вас чувство симпатии.

ВЕСЫ (24 СЕНТЯБРЯ — 23 ОКТЯБРЯ)

Вам придется защищать свои интересы в отношениях с авантюрно настроенными финансовыми партнерами. Будьте внимательны — не рискуйте. Возможны скандалы, а в отдельных случаях — опасные ситуации. Удачно решатся некоторые вопросы финансовых отношений с близкими людьми.

СКОРПИОН (24 ОКТЯБРЯ — 22 НОЯБРЯ)

Ожидаются неприятные конфликты, так или иначе связанные с материальными средствами. Вероятны разочарования из-за чрезмерной самоуверенности партнеров, срыв договоров. Постарайтесь рассчитаться с долгами. Есть возможность получить нужную информацию, которая вас порадует.

СТРЕЛЕЦ (23 НОЯБРЯ — 21 ДЕКАБРЯ)

На этой неделе вам предстоят конфликты из-за безответственного отношения кого-то из окружающих к информации. Вероятны ссоры в коллективе, попытки навязать вам свое мнение. Удачными окажутся мелкие операции с материальными средствами. Несмотря на конфликты, вы сумеете объясниться или получить нужную информацию.

КОЗЕРОГ (22 ДЕКАБРЯ — 20 ЯНВАРЯ)

Возможны споры из-за безответственности и самоуверенности тех, от кого вы ожидали исполнительности. Будут попытки наладить взаимопонимание, но этому может помешать неопределенность вашей позиции. Зато удачно решатся некоторые материальные вопросы, возможны приятные покупки, совпадения интересов с друзьями.

ВОДОЛЕЙ (21 ЯНВАРЯ — 20 ФЕВРАЛЯ)

Ожидаются конфликты с людьми, которым вы раньше доверяли. Постарайтесь вести себя менее эмоционально, не навязывайте своего мнения — это одна из причин конфликта. Тем не менее, вы сумеете защитить кое-какие свои интересы. Есть возможность наладить новые профессиональные связи.

РЫБЫ (21 ФЕВРАЛЯ — 20 МАРТА)

Возможны неудачные финансовые операции (покупки, долги, и т.д.). Все это будет сопровождаться неприятным диалогом по вопросам морали. Ситуацию можно улучшить, если вести себя более мягко и попытаться понять оппонента, но все равно с ней придется считаться. Порадуют встречи или беседы с друзьями.

ПОКАЗКІ

Муж (возмущенно):
— Кто приказал тебе поставить эти цветы на стол?
Слуга:
— Ваша жена, сэр!
— Какие они чудесные, не правда ли?

* * *

Молодая девушка в день своего совершеннолетия получает нарядное вечернее платье.
— Мама, что это за материал?
— Разве ты не видишь, это шелк.
— Смотри, какая прелесть. И это все от маленького, никудышного червячка?
— Как тебе не стыдно называть так своего собственного отца!

* * *

Ночь. Стук в избу.
— Дед, дрова нужны?
— Нет.
Утром дед проснулся — дров нет.

* * *

Две приятельницы болтают за чашкой чая:
— Я обожаю природу, — говорит одна. Вторая внимательно осматривает ее и говорит:
— И это после того, что она с тобой сделала?

* * *

Разговор в высшем свете:
— А почему вы не кушаете арбуз?
— Ухи пачкает.

* * *

Мужчина в столовой ест борщ. К нему подходит молодой парень.
— Здесь, напротив часовщик жил, вы не знаете, он живой?
— Нет, умер.
— Как умер? А у него была жена, она живая?
— Нет, умерла.
— Как умерла? А у них дочь была, красивая такая, она-то хоть жива?
— Нет, умерла. Когда я ем борщ, для меня все умерли.

* * *

— Эта женщина страдает за веру.
— А во что же она верит?
— В то, что может носить 35 размер обуви на 39 размер ноги!

* * *

Мужик приходит к гадалке. Та смотрит на его ладонь:
— Какой ужас! Ваша жена умрет через два дня!
— Знаю, знаю, а меня-то поймают?

* * *

Встречаются два фермера.
— Ты уже клеймил свой скот?
— Да, с коровами еще ничего, а вот с пчелами пришлось повозиться.

* * *

Купчиха спрашивает у борца, глядя на него с восхищением:
— Какой же у вас вес, интересно?
— Сто десять килограммов без малого.
— Ну, а с малым-то сколько?

* * *

— Вы отправили факс?
— Да, вчера, с проводником в десятом вагоне.

* * *

— У тебя какое было первое слово?
— Да иди ты!
— А у меня — «мама»...

Японский кроссворд

Числа над столбцами (сверху вниз, по столбцам слева направо):

		4														1								
	6	1	3			2						2	2	2		1	2	2						
6	4	3	2	2	1	2	2				2	1	1	3		1	2	1	2		2	2		
6	5	5	4	1	2	1	6	2	2	2	2	4	3	1	2	2	1	1	2	3	2	1	2	
7	1	3	4	3	4	6	3	12	12	7	8	5	3	2	9	2	2	1	3	3	2	4	2	6

Числа слева от строк:

						7
						11
					3	3
					3	3
					4	2
					3	2
				2	1	2
				3	6	1
			2	2	1	2
			1	1	6	1
			2	2	1	2
			3	2	2	2
		3	2	4	1	1
2	4	1	1	2	2	1
			2	12	2	1
			1	1	15	1
	1	2	2	6	2	1
			5	5	1	1
				4	5	3
				3	6	2
			3	1	5	1
		2	1	2	2	2
			1	5	1	2
			1	5	1	2
				7	1	2

ПРЕДВОДИТЕЛЬ ВОССТАНИЯ 17 В.
МУСКУСНАЯ КРЫСА
РОССИЙСКИЙ АВТОМОБИЛЬ
ИЗМЕННИК ВОВ
ЭСТОНСКИЙ КОМПОЗИТОР
СКАЛА
... РОГОЦЕВА
АКВАРИУМНАЯ РЫБКА
"УНЕСЕННЫЕ ВЕТРОМ". АКТРИСА
БИБЛИОТЕЧНАЯ КАРТОЧКА
РАДИОАКТИВНЫЙ ГАЗ
ИНДЕЙЦЫ МЕКСИКИ
ВИНО ИЗ ЯБЛОК
АНГЛИЙСКИЙ ПИСАТЕЛЬ
СИГАРЕТЫ
ПОЛОВАЯ ЖИЗНЬ
ЗНАК ПРЕПИНАНИЯ
МОЛОДАЯ ОВЦА
ТРЕНИРОВОЧНЫЙ БОЙ БОКСЕРОВ
ИНДЕЙСКОЕ ПЛЕМЯ
ЗНАК
НАР. СТРУННЫЙ ИНСТРУМЕНТ
ПТИЦА ОТРЯДА ЖУРАВЛЕЙ
ДИПЛОМАТ
ПЕРЕСТАНОВКА БУКВ
КУКУРУЗНАЯ КАША
ФИЛЬМ Л. БЕССОНА
ДРЕВНЕЕВРЕЙСКАЯ ЖЕН. ВУАЛЬ
ПЕВИЦА СОФИЯ ...
ПОКАЗНАЯ РОСКОШЬ
МУЖСК. ИМЯ И РЫБА
БУХ. ТЕРМИН
ГОС-ВО В АФРИКЕ
ЛУЧШАЯ ЧАСТЬ ВОЙСК
СТАР. НАЗВ. НОТЫ "ДО"
СЫРОСТЬ, ВЛАЖНОСТЬ
ДРЕВНИЕ СЧЕТЫ
ЧЕШСКИЙ АВТОМОБИЛЬ
ТЕАТРАЛЬНОЕ ОБОЗРЕНИЕ
ФИЛИПП ... ФРАНЦ. АКТЕР
ЧИНОВНИК 8-ГО КЛАССА (ДО 1917 Г.)
ПОРОДА СОБАК
ЯПОН. АВТОМОБИЛЬ
СТЕННАЯ ЗЕБРА
ПОДПИСЬ НА ПАМЯТЬ
ДЕТСКАЯ ИГРА
ГОРБАТЫЙ ЗАЯЦ
ГАРЕМ БАРАНА
АРЕНА РЫЦАРСКИХ ТУРНИРОВ
... ПОРТНОВА
НОТА
КАРБОНАТ НАТРИЯ
ПОЯСНЕНИЕ АВТОРА К ТЕКСТУ
ЖЕНСКОЕ ИМЯ
РОС. ПОЛИТИК (СПС)
ПУЧОК ВОЛОС
ПИСТОЛЕТ
РЫБОЛОВНАЯ СЕТЬ
ПЕСНЯ ДЛЯ ЛЮБИМОЙ
КОМПЛЕКТ МЕБЕЛИ
СТОЛИЦА НИГЕРА
ВВОЗ ИЗ-ЗА ГРАНИЦЫ
БЕЛЬГИЯ, ГАЗОВАЯ АТАКА
РЫБА РОДА ПЛОТВА
СВЕЖЕВЫРОСШАЯ ТРАВА
БОГ ВОЙНЫ (ДРЕВНЕРИМ.)
ФИЛЬМ РЯЗАНОВА
БОГОСЛОВ
АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПИСТОЛЕТ

Заснавальнік: ГА «Цэнтр Моладзевых Ініцыятываў «Контур»
Заснавана: 26 чэрвеня 2001 г.
Рэгістрацыйнае пасведчанне №1646 ад 26.06.2001 г.
Адрас: 210001, г. Віцебск, К. Маркса, 14
Тэлефон/факс: /0212/ 22-06-48
E-mail: serge_serebro@tut.by

Галоўны рэдактар: Сяржук Серабро.
Выканаўчы дырэктар: Юры Корбан.
Рэдакцыя з аўтарамі ў перапіску не ўступае, рукапісы не вяртае і не рэцэнзуе. За дакладнасць апублікаваных матэрыялаў адказнасць нясуць іх аўтары.
Пры перадрукоўцы спасылка на «Віцебскую трыбуну» абавязковая.

Надрукавана з дыяпазітываў рэдакцыі афсетным спосабам УПП «Віцебская абласная друкарня» вул. Шчарбакова-Набярэжная, 6, Віцебск, 210015.

Заказ 7259. **Наклад: 3000.**
Падпісана да друку у 8:30, 1.11.2001
Аб'ём 2 друк. аркушы. Фармат А3.